

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (tres líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pesetas

Viernes 24 de enero de 1992
Año XCII.-Núm. 27.997

Se retiraron de la calle 3.289 vehículos, de los cuales, 160, fueron llevados al desguace

El Ayuntamiento recaudó cerca de 18 millones por la grúa durante 1991

El Ayuntamiento recaudó, el año pasado, casi 18 millones de pesetas a través de la grúa. La mitad del dinero correspondió a la empresa encargada de su funcionamiento, que recibió, aparte, 370.000 pesetas mensuales.

El servicio de la grúa no es muy rentable para el Ayuntamiento, desde el punto de vista económico, tal y como hoy está concebido.

Además del dinero que debe entregar a la empresa concesionaria, es necesaria la presencia de un agente de la autoridad para la retirada de cualquier vehículo.

Tal vez, por todos estos condicionamientos, el concejal de Urbanismo y Obras y responsable de la parcela del tráfico, Alfonso Estirado, se mostró partidario de la municipalización completa del servicio, porque "tampoco resulta nada fácil encontrar ninguna empresa que quiera hacerse cargo del mismo".



La grúa retira un vehículo mal estacionado de la vía pública.

PEÑALOSA

A pesar de esas dificultades, el Ayuntamiento se propone redactar una nuevas bases, ya que la prórroga del actual contrato expira el próximo 15 de febrero.

En el balance de 1991, el mes de mayo fue el más trabajo para la grúa, que retiró un total de 327

turismos; mientras que diciembre fue el periodo más tranquilo, con solo 202 coches.

Por cierto, que de los 3.289 vehículos trasladados al depósito municipal, 160 acabaron finalmente en el desguace, tras realizar las gestiones necesarias

y no ser reclamados por sus dueños.

Estirado, quiso para concluir denunciar la falta absoluta de respeto de los ciudadanos a la hora de estacionar sus turismos.

(Pág. 3)

Las obras de la depuradora se adjudican en 1.633 millones

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León ha hecho pública la adjudicación definitiva del contrato de obra para la construcción de la estación depuradora de aguas residuales de Segovia a la empresa Ferrovial y Cadagua S.A. en la cantidad de 1.633 millones de pesetas.

La depuradora se ubicará a unos 400 metros del cruce del arroyo Tejadilla y el río Eresma, en el tramo que discurre conocido como "Los Lavaderos".

Las obras de llegada a la planta consisten en la recogida de las aguas que en la actualidad llegan a las proximidades de la misma, a través de los colectores del Eresma y del Tejadilla.

Este edificio dispondrá de un edificio de control dotada de almacén, comedor, vestuarios, laboratorio, zona de control, despachos, etc. Asimismo contará con un servicio informatizado para su control y mando.

(Pág. 5)

Alpyma quiere integrarse en la Federación de Municipios

Atilano Soto, presidente de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP) y de la Diputación de Segovia, ha propuesto a Juan José Lucas, titular del Ejecutivo autonómico, la integración de la Asociación de Alcaldes de Pequeños y Medianos Ayuntamientos (Alpyma) en la FRMP como "un brazo asociativo" para que se encargue de solucionar los proble-

mas de los pequeños municipios.

En el transcurso de una entrevista celebrada ayer en Valladolid, Atilano Soto solicitó a Lucas la colaboración económica de la Junta en la financiación de la FRMP y la cesión de un local en Valladolid para la celebración de reuniones de la comisión ejecutiva.

(Pág. 3)

El PSOE critica la política agraria del Partido Popular

El diputado del grupo socialista en la Diputación Provincial, Pedro Santoyo, acusa al Partido Popular de "desorientar a los agricultores de la región sobre los males del sector. Santoyo señala que el PP "utiliza la demagogia para ocultar su ineficacia y descoordinación". Por otra parte, el diputado provincial aboga por un proyecto para el mundo rural destinado a mantener como valores fundamentales la justicia social y la solidaridad.

En el escrito, el diputado

provincial socialista señala que la política del PP carece de proyecto, "transcurriendo entre el tedio, la desidia, la inacción, la apatía y el servicio a los intereses específicos del Partido Popular y de los grupos económicos a los que se vincula".

El diputado provincial señala que el PSOE considera básico para el país el mantenimiento de un mundo rural vivo, como elemento de contrapeso al problemático medio urbano.

(Pág. 5)

AL DIA

■ El PP considera "agresivas" las declaraciones de Juan Muñoz.

(Pág. 3)

■ Alumnos del colegio "Eresma" participan hoy en un pleno infantil de las Cortes regionales.

(Pág. 5)

■ La Junta crea la Dirección General de Economía y Asuntos Comunitarios.

(Pág. 7)

■ ULTIMA HORA: Detenido en Zaragoza el segundo de los presos evadidos de la cárcel de Burgos.

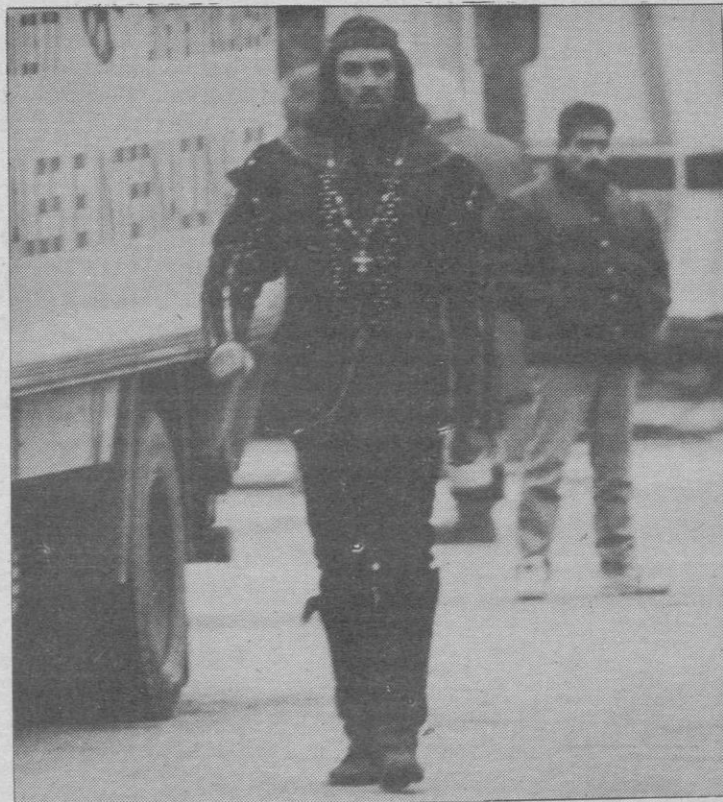
REBAJAS 92

Pantalones pana, tallas 36/38, 980 pts. Camisas caballero (listas modernas), 1.275 pts.

Toda la confección de invierno ¡¡REBAJADA!!

Plumas - Anoraks - Trenkas - Gabardinas - Abrigos

Confecciones DIEZ



Tom Selleck, ayer en el alcázar.

PEÑALOSA

"Vete al infierno"

"Go to hell", que traducido al castellano significa vete al infierno, fue la frase que recibió un redactor de este periódico del actor Tom Selleck (rey Fernando) mientras asomaba la cabeza por la ventanilla de su Mercedes.

Esta es una prueba más de las pésimas relaciones entre la prensa y el equipo del rodaje de "Cristóbal Colón, el descubri-

miento", con una productora que, lejos de facilitar información, despista y sólo trata de equivocar.

Marlon Brando no se incorporó ayer al rodaje en el alcázar, mientras reporteros y admiradores de este actor de 68 años soportaron bajas temperaturas y precipitaciones de nieve.

(Pág. 4)

La experiencia literaria

AMALIO SALVADOR

En cierta ocasión le preguntaron a Picasso por el momento en que se sentía inspirado y él contestó que cuando estaba ante un lienzo en blanco. Es posible que la simple receptividad o instrumentalidad de la blancura fuera suficiente para que la fuerza y los chorros de la inspiración de su genio llevaran la inmortalidad al lienzo. Pero los demás, los que caminamos acompañados de carencias, necesitamos de alguien o de algo que vaya con nosotros, porque la experiencia literaria es la conversión de lo vivido, de lo sentido, de lo amado o contemplado, en creación y a sentir el orgasmo de la obra nueva y concibieron la actividad literaria como colaboración entre un poder extraño y el hombre, que para Platón podía ser un demonio o un Dios.

Otros hablamos de las musas, esas misteriosas consejeras, como Ninfa Egeria, que inspiraba a Numa Pompilio, en Dante. También los espíritus y tradiciones captados y conservados en la muy viva presencia de "otra voluntad" que los románticos llamaron inspiración y que Freud lo hacía residir en el inconsciente; misteriosa siempre esta comunicación en los lindes de la teología, la filosofía y la psicología.

Siempre tomar la pluma, la máquina y situarse ante un folio en blanco es una disposición dura, valiente y de riesgo, porque nunca sabes en qué puede terminar aquello. ¡Cuántos folios han ido a la papelera o a la lumbre de la chimenea y cuántas vergüenzas sufridas ante aquella criatura, mal concebida, mal realizada y peor nacida! Pero nunca debe ser razón para no empezar o no seguir en la aventura de la experiencia literaria, donde el riesgo es tuyo, pero también la gloria y la grandeza de lo que pueda salir. La expresión virgiliana del "ecce Deus" surgía en el momento de la sublime inspiración y Víctor Hugo reclamaba para así el título

lo de dios menor cuando sentía el vértigo de la inspiración.

TIEMPO DE EXPERIENCIAS

Vivimos en un tiempo de experiencias, las tenemos de lo más "in" y de lo más progre y para todos los gustos. El ser humano ha llegado a la conclusión de que hay que probarlo todo y tenemos la experiencia de cualquier cosa. Experiencias sexuales, vocacionales, intelectuales, sentimentales, triviales y sublimes y, en el terreno de los límites la droga es una experiencia y a veces hasta el crimen puede ejecutarse como tal. Pero no es tan frecuente la tentación de la experiencia literaria. La timidez, la falta de decisión, el sentido del ridículo, la falta de seguridad en sí mismo hacen que, como en el arpa de Bécquer, en sus cuerdas duerman las notas como el pájaro duerme en las ramas.

El "no sé", "no valgo", "me da vergüenza" son fenómenos morfológicos que se hacen presentes cuando sugieres a alguien su participación en el premio "Eloísa" que por cierto, entregamos mañana.

Hay experiencias literarias que se escriben para sí, para comunicarse consigo mismo, para realizarse, para sentir la emoción de lo creado, para llorar, para reír, para decir a alguien, a algo, a la blancura del folio, que son felices o que se sienten desgraciados. ¡Cuántos diarios preciosos han nacido en la intimidad y en la intimidad han acabado, en marcha hacia el mundo platónico en busca de la inmortalidad.

"LA OTRA VOLUNTAD"

No sabemos en virtud de qué alquimia cerebral quien escribe

recibe el impulso de materializar con palabras las ideas o afectos que puedan tener eso y ser vida en los demás. Desde el romanticismo se ha llamado a esta voluntad colaboradora con el nombre de inspiración. Pero quien se dispone a tener la experiencia literaria preguntará: ¿cómo se puede sentir inspirado?

No es fácil citar un momento o dar un lugar, una disposición o situación psíquica, es algo muy subjetivo y personal. Stevenson la encontraba en los sueños, donde vio los temas de sus apasionantes novelas, pero en la vigilia, en la jornada de cada día, en medio de la gente, también anida la inspiración.

Beznanos la sorprendía en los cafés parisinos, Ramón Gómez de la Serna en las madrugadas de las mañanas madrileñas, lisboetas o bonaerenses, Solzhenitsin era un escritor todo terreno y Baleme, se inspiraba en un ambiente de olor a manzanas.

Disponerse a la inspiración, y llega en la naturaleza, en el sol que se pone, en la alborada, en la montaña, en el río, en el puente, en la alameda, en la profundidad de los cielos, en la sonrisa de un niño, en los ojos enamorados de una mujer...

Otra cosa es la ejecución de la obra, su técnica, sus reglas, su instrumentalidad. De ello se ocuparon desde Horacio en su epístola a los hermanos Pisones, donde les daba reglas para escribir, hasta la didáctica moderna, prodiga en estas consideraciones. Pero esto importa menos, el poeta nace, la capacidad para la experiencia literaria está en uno mismo, es una disposición interior. Quizás éste sea el objetivo formal y último del premio "Eloísa", alentar y estimular timideces. No son pocos los casos en que ya se ha conseguido trabajos perfectos de ejecución y llenos de belleza.

Eros y tánatos

NEUS POYATOS

Hay dos temas tabú que han quedado flotando en nuestra sociedad de hoy: el sexo y la muerte. Como decían los griegos, el Eros y el Tánatos. Son dos realidades que no hay que eludir en la vida, son dos aspectos que debemos asumir con dignidad y gozo para que nuestro existir sea pleno. Antiguamente, tanto el sexo como la muerte, se vivían total y solamente como cosa sagrada. Había un rito del sexo: el matrimonio, y había uno de la muerte, con sus ceremonias, cementerios, etc.

Hoy en día se ha desacralizado el sexo y se ha desacralizado la muerte. Al sexo se le ha dividido en su doble función de procrear y de ser algo gratificante. Hace tiempo, ambas cosas iban irremediabilmente unidas, imposibles casi de separar. La procreación era el precio que se pagaba por el goce que se había tenido. Hoy la gente distingue ambas funciones y, con una paternidad responsable, sólo se engendran los hijos que realmente se desean.

Al otro tabú, la muerte, hoy se la ha negado como hecho natural, y decimos que alguien ha muerto por accidente, por enfer-

medad, casi dando a entender que se muere porque hay algo que produce esta muerte, pero que, en sí, es como si nosotros no debiéramos morir.

Y hemos de vivir con intensidad nuestra sexualidad. Cada uno de nosotros somos hombres o mujeres. En todo cuanto hagamos, hemos de vivir los hombres nuestra masculinidad, y las mujeres su femineidad. Las mujeres deben manifestar su femineidad tanto en el hablar como en el obrar, y los hombres hacer lo propio en todo momento. Se es sexualmente hombre o mujer en todo sentido, y así hay que actuar en la vida, no sólo en la genitalidad o en la procreación: los unos como hombres y las otras como mujeres, y hay que vivir la propia sexualidad en cada momento y etapa de la vida, desde niños hasta la venerabilidad del ser anciano.

También la muerte sin tabú, debemos tenerla presente en nuestra vida, sin angustia; es como un faro en la noche oscura del barco navegante que busca el puerto de llegada. Solamente sin tabúes, ni de sexo ni de muerte, podemos vivir una vida gozosa y ser plenamente felices en esta vida maravillosa que tenemos.

Al PP el campo le importa un bledo

ANGEL F. GARCIA CANTALEJO
Secretario de Imagen del PSOE

Visto lo visto en el Pleno de la Diputación Provincial de Segovia, a los señores del PP el campo sólo les vale para utilizarlo en las campañas electorales.

Cuando llegan las elecciones, al Partido Popular se le llena la boca de promesas y más promesas para el campo. Ante la falta de coherencia y planificación, al Partido Popular se le llenan los discursos de lloriqueo y victimismo.

Ahora bien, cuando el PSOE les propone crear una comisión que trate en exclusiva los temas de agricultura, ganadería y desarrollo rural en la provincia de Segovia, entonces el Partido

Popular se opone, contestando que para eso ya tiene la Diputación Provincial una Comisión de Fomento.

Pues bien, señores del PP, esa Comisión de Fomento sólo se ha reunido una vez para tratar un tema "agrario" y ha sido para comprar una máquina de telecopio o Fax.

Claro que como para el presidente de la Diputación todo se reduce "al tiesto donde hay que poner una flor", no nos extraña la negativa del Partido Popular a constituir la comisión de agricultura, ganadería y desarrollo rural, quizás porque en el fondo la situación de la pequeña explotación familiar agraria del PP le importa un bledo".

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

LA ENSEÑANZA EN LOS PUEBLOS DEL SIGLO XIX

Pascual Madoz, en los años 1845 a 1850, escribía sobre la instrucción pública en la provincia de Segovia, considerándola satisfactoria al contar con 318 escuelas, mientras 250 de los pueblos no pasaban de los cien vecinos. Dice que "es cosa sabida que, en los pueblos de corto vecindario, no hay estímulo ni para aprender ni para enseñar, que en semejantes poblaciones las faenas del campo absorben la atención de sus moradores, y los padres de familia procuran que los niños les ayuden en sus labores, entendiendo que en las escuelas pierden el tiempo". Se lamenta Madoz de estos criterios, generadores de analfabetismo, y propone, como uno de los medios de cambiar esta mentalidad, la necesidad de diarios de Prensa que fomenten la afición a la lectura y estimulen el deseo de saber en las zonas rurales.



Regalamos MOTOS, BICICLETAS y muchos premios más para nuestros clientes.

Desayuna y merienda

LECHE CELESE

¡Y guarda los recortes de los envases!

INFORMATE EN TU PROVEEDOR HABITUAL



LA FLORESTA 43 46 00
SEGROVIA

El mejor sitio para

BODAS Y BANQUETES

Pida precios

CASA DUQUE 43 05 37

SER

DONANTE DE ORGANOS

UNA FORMA DE

ENTENDER LA VIDA



ASOCIACION DE ENFERMOS

(91) 522 24 44

Se retiraron de la calle 3.289 vehículos, 160 de los cuales fueron llevados al desguace

El Ayuntamiento recaudó cerca de 18 millones por la grúa durante 1991

El Ayuntamiento recaudó, el año pasado, casi 18 millones de pesetas a través de la grúa. La mitad del dinero correspondió a la empresa encargada de su funcionamiento, que recibe además 370.000 pesetas mensuales.

JESUS MARTINEZ CALLE

El servicio de retirada de vehículos, que se implantó en Segovia en julio de 1990, actuó durante las 365 jornadas del último año, las 24 horas del día.

No se trata de una actividad muy rentable para el Ayuntamiento, desde el punto de vista económico, tal y como hoy está concebido, puesto que el traslado de cualquier turismo exige la presencia de un agente municipal.

Además, de los 17.669.450 pesetas recaudadas por este concepto el pasado año, la mitad debió ser entregada a la empresa que gestiona el servicio.

La entidad concesionaria cobra, aparte, una cantidad mensual de 370.000 pesetas. Dinero, todo él, con el que hace frente a sus múltiples gastos: salarios del personal, custodia del vehículo, y aparcamiento, entre otros.

Tal vez por estos condicionamientos, el concejal de Urbanismo y Obras y responsable de la parcela del tráfico, Alfonso Estirado, se muestra partidario de la municipalización completa de la grúa, porque "tampoco resulta nada fácil encontrar a ninguna empresa que quiera hacerse cargo del mismo".

Aproximadamente el pasado verano venció el contrato vigente, se hicieron unas bases



El concejal de Urbanismo y Obras, Alfonso Estirado, conversa con el agente municipal de la grúa. PEÑALOSA

y se ofertó, pero no concursó nadie.

Al final fue necesario prorrogar esa relación contractual, situación de prórroga en la que se encuentra ahora mismo.

"El contrato —afirmó Estirado— termina el 15 de febrero, y tenemos la intención de redactar, estos días, unas nuevas bases, para volver a ofertar el servicio".

En el balance de 1991, el mes de mayo fue el de mayor trabajo para la grúa: en esos 31 días se retiraron 327 turismos; mientras que diciembre resultó ser el periodo de menor actividad: se recogieron, tan solo, 202.

AL DESGUACE

Por cierto, que de los 3.289 vehículos trasladados por la grúa, 160 acabaron finalmente en el desguace.

Se trata de coches abandonados, que, tras las gestiones nece-

sarias, no son reclamados por sus dueños.

Según Estirado, en la retirada de los vehículos de la calle, la grúa no sigue otros criterios, sino los fijados en la ordenanza. Aquellos turismos que entorpecen la circulación, tanto de otros coches, como de los peatones; que se encuentran sobre la acera, en un paso de peatones, ante un vado permanente o en segunda, e incluso, en tercera fila, pueden ser trasladados hasta el depósito municipal.

"Hay —advirtió, por otro lado, el concejal responsable del tráfico— bastantes vados permanentes en garajes de la ciudad que no son legales".

Las comunidades de vecinos compran las placas de vado permanente en las tiendas y las colocan en la puerta de sus garajes.

"Cuando alguien —prosiguió Estirado— aparca delante del vado

y llaman a la grúa, los vecinos muestran su sorpresa ante la negativa del servicio a retirar el turismo mal aparcado".

Y es que, es necesario que esas placas sean homologadas por el Ayuntamiento, para lo cual hay que pagar la correspondiente licencia municipal.

Para el concejal de Urbanismo y Obras la posibilidad de que funcionen dos grúas, y no sólo una como en la actualidad, no está cerrada, aunque todo dependerá de volumen de trabajo.

EGOISMO EXCESIVO

Estirado quiso, para concluir, denunciar la falta absoluta de respeto de los ciudadanos que obligan, con su actitud, al empleo de la grúa.

"Hay —señaló— un egoísmo excesivo de la persona que deja tranquilamente el vehículo en segunda, dificultando el tráfico".

El PP califica de "agresivas" las declaraciones de Juan Muñoz

A.S.

El Partido Popular ha calificado de actitud "agresiva y poco correcta" la del vicepresidente del Congreso y diputado socialista Juan Muñoz que en días pasados calificó de "esperpéntica" la labor de la oposición.

En un comunicado remitido a nuestra Redacción por el PP, se afirma que declaraciones como las de Juan Muñoz se suman a otras carentes de tolerancia y del talante democrático que consagra la Constitución española de 1978: "La voz de Juan Muñoz —sigue diciendo el comunicado— se suma a las voces crispadas de Felipe González, de Carlos Solchaga —que incluso insultó gravemente a un antiguo portavoz del Grupo Popular— y de José Luis Corcuera, cuya agresividad es patente en las múltiples intervenciones que ha tenido en el Congreso, sin olvidar las salidas de tono de antiguo vicepresidente del Gobierno Alfonso Guerra".

El PP afirma, por otra parte, que la Constitución Española permite la disparidad de criterios entre los representantes de las distintas fuerzas políticas del país, y el debate político que entre ellas se produce debe entenderse siempre como crítica constructiva y aportación de ideas "para la solución de los problemas que sufre nuestra gente".

El Partido Popular lamenta, por último, "que un vicepresidente primero del Congreso no ponga la suficiente atención a los debates que se producen en la Cámara y, a estas alturas, contrariamente a muchos millones de españoles, no sepa lo que piensa el PP". Recuerda el partido que en lo que va de legislatura ha realizado 27 enmiendas a la totalidad y más de 3000 enmiendas parciales.

Soto propone a Lucas integrar Alpyma en la Federación de Municipios

A.S.

El presidente de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP), Atilano Soto Rábanos, ha solicitado al presidente de la Junta, Juan José Lucas, con el que mantuvo una reunión ayer en la sede del Ejecutivo regional, la colaboración económica de la Junta en la financiación de la FRMP y la cesión de un local en Valladolid para la celebración de reuniones de la comisión ejecutiva.

Atilano Soto planteó también al titular de la Junta el elevado coste del mantenimiento de la atención psiquiá-

trica por parte de las diputaciones de la región. En este punto, Juan José Lucas se mostró abierto al diálogo pero reiteró que la Junta no tiene por ahora las competencias en materia sanitaria, según informa la Agencia Ical.

El presidente de la FRMP propuso también a Juan José Lucas la integración de la Asociación de Alcaldes de Pequeños y Medianos Ayuntamientos (Alpyma) en la Federación Regional de Municipios y Provincias como "un brazo asociativo" para que se encargue de solucionar los problemas de los pequeños municipios. Atilano Soto, que ocupa también la presidencia de la Diputación de Segovia, solicitó la ayuda de la Junta para abordar los problemas agropecuarios de la provincia y la renovación de la estación invernal de La Pinilla.

RECEPCION DE ALCALDES

Por otro lado, como hemos informado, Juan José Lucas ha recibido en su despacho del Colegio de la Asunción a los alcaldes de Navas de Riofrío, Marugán y Chatún, fundadores y miembros de la comisión gestora de Alpyma.

Según esta asociación, el



Atilano Soto. PEÑALOSA

presidente de la Junta prometió apoyar las iniciativas de Alpyma y señaló su deseo de reunirse

próximamente con quienes están al frente de los ayuntamientos de la provincia de Segovia.



PROGRAME SU BANQUETE

Teléfono 44.08.36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA



PARA CELEBRAR TODO TIPO DE BANQUETES, EN EL HOTEL LOS ARCOS, CON SU COCINA Y SALONES...

Quedará como un rey.

TELEFONO: 43 74 62



LOS ARCOS Hotel **** Segovia



Varlos actores abandonan el alcázar en una furgoneta.

PEÑALOSA



Los reporteros apostados con sus cámaras y teleobjetivos ante las verjas del alcázar.

PEÑALOSA

“Vete al infierno”

Continuos enfrentamientos entre periodistas, escoltas y actores de “Colón”

“Go to hell”, que traducido al castellano significa vete al infierno, fue la frase que recibió un redactor de este periódico del actor Tom Selleck, mientras un hermoso guardaespaldas tapaba con la mano el objetivo de la cámara del periodista.

AURELIO MARTIN

La prensa anda como loca tras el actor norteamericano Marlon Brando, de 68 años — que encarna en el film de los hermanos Salkind al inquisidor general español Tomás Torquemada — a quien la productora está dispuesta a doblarle la protección por la constante persecución a la que es sometido por cámaras y reporteros.

Agarrarse de la solapa y empujarse comienza a ser habitual entre periodistas y guardas de la seguridad, mientras que la película se empieza a convertir en antipática y desagradable.

Pero momentos antes de que Selleck (rey Fernando) mandara al infierno a nuestro redactor, otro periodista, zarandeado el día anterior en Madrid por un guardaespaldas, envió al actor a un sitio parecido.

Cuando concluyó el rodaje dentro del alcázar, Selleck se dirigió a su caravana, pero al ver a los reporteros apostados con sus teleobjetivos, micrófonos y cámaras ante las verjas de acceso a los jardines del alcázar, el actor intentó ser simpático con ellos, incluso parecía dispuesto a acercarse. Pero el exabrupto a des-

tiempo de un fotógrafo, provocó la huida de Selleck y su posterior cabreo que pagó con el menos indicado.

ESPERA CON FRÍO

Además de Selleck, en el alcázar, que se mantuvo cerrado a las visitas, rodaron ayer Raquel Ward (reina Isabel) y George Corraface (Cristóbal Colón), rememorando el encuentro histórico entre los reyes católicos y el descubridor antes de partir a las Américas con sus tres carabelas.

La espera de Brando resultó infructuosa para periodistas y admiradores que, durante más de diez horas, permanecieron ayer ante las verjas del alcázar soportando temperaturas bajo cero y precipitaciones de nieve.

El mercedes negro que lleva a Brando no asomó el “morro” por la calle de Daoiz durante todo el día. Brando no participó ayer en el rodaje del alcázar segoviano, cuyas salas de Reyes y del Trono albergaron a los equipos de Colón, una superproducción de cerca de 4.500 millones de pesetas, en la que colabora la Comisión del V Centenario.

Esta es una prueba más de las pésimas relaciones entre la prensa y el equipo del rodaje de “Cristóbal Colón, el descubrimiento”, con una productora que, lejos de facilitar información, despista y sólo trata de equivocar.

GUARDAS EN LA VERJA

Los camiones con el material de rodaje, que aparcaron en el recinto de acceso al alcázar, rodeado de verjas infranqueables, comenzaron a llegar sobre las seis de la mañana, cuando el termómetro marcaba siete grados bajo cero.

Un grupo de guardas jurados, a veces acompañados de policías locales, se encargó de prohibir el acceso a todas las personas ajenas a la película, incluso a los turistas. Estos, como unos japoneses que vinieron en taxi desde Madrid o un grupo de argentinos, expresaron sus protestas y repulsa por la medida, pese a que los responsables de la fortaleza habían anunciado que no se cerraría para el turismo.

Así las cosas, desde primeras horas de la mañana, los reporteros y curiosos se fueron concentrando ante las verjas atraídos principalmente por la hipotética presencia de Marlon Brando, que ha cobrado 500 millones por 15 días de rodaje.

VIVAS A OZORES

Una docena de alumnos del COU del Instituto “Andrés La-

guna” fueron los primeros en concentrarse, esperanzados de poder ver a Brando. A las dos horas, ataridos de frío se marcharon por aburrimiento con frases de rechazo para el inquisidor Torquemada en la película sobre Colón, dirigida por John Gleen, y acordándose con nostalgia de actores españoles, como Antonio Ozores. “Que le den por... [a Brando], donde esté Ozores...”, dijo uno de los estudiantes mientras se marchaba envuelto en una bufanda.

HASTA EL MARTES

Aunque en las salas del alcázar han quedado algunos cables, el rodaje no continúa hoy en Segovia. Todas las previsiones, si es que se puede hablar de ello, apuntan a que no se reanudará hasta el próximo martes y también se especula con la posible toma de escenas en la catedral, pero la productora lejos de informar, confunde.

También se desconoce si Brando vendrá a Segovia para enseñarnos su hábito de inquisidor o descansará en su suite del hotel Palace, de Madrid, mientras la prensa le busca para disgusto de productores y guardas.

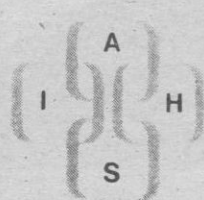
Caldo para la prensa

A.M.

Mientras en las salas del alcázar se rodaban las escenas de Colón al calor de los focos, los reporteros montaban guardia en las verjas de acceso al monumento —bien protegidas por media docena de guardas de seguridad con transmisores-receptores— soportando unas temperaturas por debajo de los cero grados y alguna que otra precipitación en forma de nieve, que no llegaron a más por el frío reinante.

Tanta compasión debimos provocar los periodistas ante algunos vecinos que, amablemente, nos ofrecieron caldo calentito, vino y fiambre a “los sufridos chicos de la prensa”, que, agradecidos, a las cuatro de la tarde, tras largas horas de guardia, pasamos a devorarlo.

Más paciencia tuvo Inés Prados, una estudiante de imagen, de 19 años, que vino sólo desde Madrid para recoger un autógrafo de su “ídolo” Marlon Brando, pero se llevó el folio en blanco, aunque expresando deseos de volver a intentarlo, aunque sea utilizando algún disfraz que despiste a los férreos equipos de seguridad.



AGRUPACION
INDUSTRIAL
DE HOSTELEROS
SEGOVIANOS

PARTICIPACION EN FITUR 92

Se recuerda a todos los asociados en la AIHS, que deseen aportar alguna documentación, publicidad, material gráfico, etc., para ser distribuido en el STAND DE SEGOVIA, deben remitirlo al Patronato Provincial de Turismo (Diputación Provincial, San Agustín, 23), antes del día 27 DE ENERO.

Mañana se entrega el premio “Eloísa”

A.S.

El segoviano Javier Jiménez Arribas recibirá mañana, en el transcurso de una cena que tendrá lugar en el Mesón de Cándido el galardón correspondiente a la VI Edición del premio periodístico “Eloísa”.

Jiménez Arribas obtuvo este premio con el artículo titulado “Ayer de gentes de mi tierra”, perteneciente a la serie denominada “Trilogía de vida segoviana”. Asimismo recibirán los accésits Benigno Santiño y Angel Esteban Calle.

La nieve no crea problemas en las carreteras

A.S.

Con excepción de la precaución aconsejable a la hora de circular por la existencia de placas de hielo sobre el firme, las carreteras de la red provincial, incluidos los puertos de montaña, no presentan mayores dificultades para transitar por ellas.

En cuanto a accidentes de tráfico producidos en las últimas horas, dos heridos de gravedad fue el resultado del ocurrido en el kilómetro 69 de la N-VI, en el término municipal de El Espinar, cuando un turismo con matrícula de rodaje de Avila se salió

de la calzada por el margen derecho, volcando posteriormente.

DE LA CAJA FUERTE

Por otro lado, de la caja fuerte de la gasolinera situada en Hontalbilla se llevaron 60.000 pesetas, tras perforar la cerradura de la caja con un taladro.

En Segovia capital, se ha denunciado también la sustracción de 6.200 pesetas en metálico, de un televisor en color y de una caja con discos de ordenador, de una oficina en una empresa situada en el Polígono El Cerro.

La Junta adjudica las obras de la estación depuradora

A.S.

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León ha hecho pública la adjudicación definitiva del contrato de obra para la construcción de la estación depuradora de aguas residuales de Segovia a la empresa Ferroviaria y Cadagua S.A. en la cantidad de 1.633 millones de pesetas.

La depuradora se ubicará a unos 400 metros del cruce del arroyo Tejadilla y el río Eresma, en el tramo que discurre conocido como "Los Lavaderos". En este lugar confluyen las carreteras N-100 y la C-605 y su emplazamiento coincidirá con el lugar en el que desemboca el arroyo Tejadilla.

Las obras de llegada a la planta consisten en la recogida de las aguas que en la actualidad llegan a las proximidades de la misma, a través de los colectores del Eresma y del Tejadilla. Una vez reunidas en una arqueta, las aguas discurren por gravedad a través de una conducción de 1.200 mm. de diámetro, colgada de una pasarela peatonal hasta el pozo de gruesos de pretratamiento.

Las aguas discurren hasta el pozo de bombeo en el que existen cuatro bombas que elevan las aguas. En comunicación con el pozo de bombeo, existe un tanque para la retención de aguas de tormentas.

Las aguas pasan posteriormente a la decantación primaria, que se encuentra en una plataforma a 913 metros de altura. Los lodos son recogidos en unos senos y enviados por gravedad a espesamiento. Los flotantes pasan a un contenedor y las aguas decantadas son trasladadas por gravedad al tratamiento biológico, que consiste en un proceso de oxigenación y decantación.

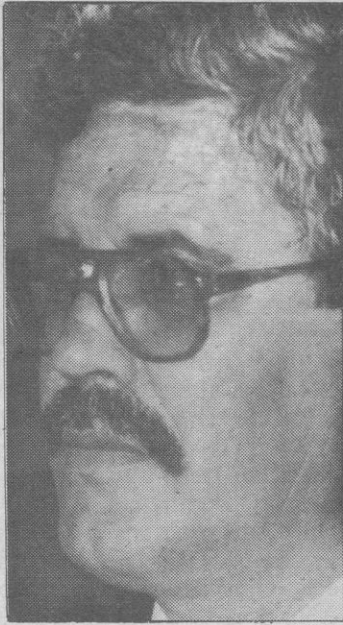
Tras este proceso, el agua accede a la decantación secundaria; y una vez clasificada y tratada se reúne en una arqueta para poder reutilizarse en parte para las necesidades de la planta.

DOTACION

Este edificio dispondrá de un edificio de control dotado de almacén, comedor, vestuarios, laboratorio, zona de control, despachos, etc. Asimismo contará con un servicio informatizado para su control y mando.

La estación tendrá un sistema general de by-pass de los diferentes ciclos de tratamiento y una red general de vaciado conectada al pozo de bombeo.

Está previsto urbanizar el entorno permitiendo el acceso rodado y posibilitando mediante la construcción de viales la intercomunicación entre todos los elementos de la planta.



Pedro Santoyo.

PEÑALOSA



El sector agrario está "desorientado" según el PSOE.

PEÑALOSA

El diputado provincial aboga por la solidaridad en el sector

Pedro Santoyo acusa al PP de "desorientar" a agricultores y ganaderos

El diputado del grupo socialista en la Diputación Provincial, Pedro Santoyo, acusa al Partido Popular de "desorientar" a los agricultores de la región sobre los males del sector. Santoyo señala que el PP "utiliza la demagogia para ocultar

A.S.

Pedro Santoyo afirma en un escrito remitido a este periódico que se está creando en el sector agro-ganadero de la región el sentimiento colectivo de que todos los males de la agricultura provienen de Madrid o Bruselas.

"Esta especie —dice Santoyo— propalada por el PP y a los que, olvidando su principal misión se han asociado a ellos, ha sumido a nuestros agricultores y ganaderos en una sensación de desorientación y rechazo, debido a la exposición de opiniones totalmente parciales, a la deficiente información, a la transmisión de bulos siempre interesados y, en definitiva, a una pertinaz utilización de la demagogia con el único fin de ocultar su ineficacia y descoordinación, apelando siempre al victimismo y al agravio fácil frente a

la Administración Central".

En el escrito, el diputado provincial socialista señala que la política del PP carece de proyecto, "transcurriendo entre el tedio, la desidia, la inacción, la apatía y el servicio a los intereses específicos del Partido Popular y de los grupos económicos a los que se vincula".

SOLIDARIDAD

El PSOE, en opinión de Santoyo, entiende que la solidaridad y la justicia social deben ser los valores fundamentales para afrontar un debate que tome en consideración las decisiones encaminadas a mejorar los servicios y fomentar las medidas de asentamiento de la población en el medio rural. "Los socialistas —dice— creemos imprescindible desarrollar un programa que permita invertir el proceso de

su ineficacia y descoordinación". Por otra parte, el diputado provincial aboga por un proyecto para el mundo rural destinado a mantener como valores fundamentales la justicia social y la solidaridad:

emigración y desvitalización económica del mundo rural, al tiempo que se mejora la calidad de vida de sus habitantes". "Este objetivo —añade— debería contemplar acciones dirigidas a la mejora de las estructuras y diversificación del sector agrario, a la conservación y aprovechamiento del medio natural, a la diversificación de la actividad económica, mejora de las infraestructuras y revalorización de los recursos humanos".

UN MUNDO VIVO

En su escrito, el diputado provincial señala que el PSOE considera básico para el país el mantenimiento de un mundo rural vivo, como elemento de contrapeso al problemático medio urbano, por su función de descontaminación, cuidado del entorno

natural, provisión de agua y aire limpios y por sus ofertas de ocio. "Ante el deterioro económico y la despoblación de muchas comarcas —dice Santoyo— es evidente la necesidad de abordar el desarrollo del medio rural desde una perspectiva global e integral. El sector primario no es capaz por sí solo de crear las condiciones que permitan el desarrollo conjunto de los sectores primario, industrial y de servicios públicos y privados en el medio rural para evitar su despoblación y desvitalización".

"El futuro del campo —concluye— depende de que las sociedades modernas seamos capaces de crear mediante actuaciones integrales intensivas y bien dotadas económicamente, las condiciones para un desarrollo auto sostenido en las zonas rurales".

La sesión está dedicada a los derechos del niño

Alumnos del colegio "Eresma" participan en un pleno infantil de las Cortes regionales

M.GALINDO

Un total de ocho alumnos de octavo curso de EGB del Colegio Público "Eresma" han participado esta mañana en una sesión infantil de pleno en las Cortes de Castilla y León donde se han dado a conocer a través de este singular método la declaración de derechos del niño. Los niños segovianos explicarán en una ponencia el Derecho a la Educación y al Juego.

La idea de la organización de esta sesión plenaria infantil en el parlamento regional fue del comité UNICEF de Castilla y León, que la extendió a diez colegios de la región para elaborar entre todos una jornada dedicada a dar a conocer los derechos del niño. En Segovia, fue el Cole-

gio "Eresma", a través del profesor—tutor de 8ºB Alfonso López quien se encargó de ilusionar a los alumnos en la colaboración con esta inciativa.

"Los alumnos —dijo el profesor— mostraron enseguida su interés por participar, quedando rápidamente enganchados en esta aventura. Para ello, toda la clase ha estado trabajando durante más de una semana a base de textos recortes de prensa y publicaciones sobre los derechos del niño".

JOVENES PONENTES

El resultado de los trabajos de esta clase será defendido por David Martín y Verónica de Santos en una ponencia en la que han recogido sus opiniones sobre la importancia de este de-



M. GALINDO

David y Verónica, preparan su intervención en las Cortes.

recho en la sociedad actual. Tanto Verónica como David se mostraban ayer nerviosos ante el "trance" que supone intervenir en un debate de tal calibre, aunque ambos reconocían que este acto es "para una causa justa". "creo —dijo David— que es importante que los niños conozca-

mos nuestros derechos para poder pedirlos delante de todos".

Verónica, por su parte, señalaba que el derecho que hoy han defendido es "el más importante". "Sin educación —dijo— todo el mundo puede abusar de nosotros".

CUELLAR



Una "probadilla" en la plaza de Cuéllar.

A.S.

La empresa recibirá más dinero y pondrá menos toros

Modificadas las condiciones del arrendamiento de la plaza de toros

En el último pleno municipal fueron aprobadas dos modificaciones de las condiciones establecidas por el Ayuntamiento de la plaza de toros y organización de los encierros. La empresa arrendataria, "Ruedos Castilla

SL", recibirá medio millón más de subvención por la organización de los encierros y se reducen de seis a cuatro el número de erales que facilitará para las tradicionales "probadillas".

A.S.

En el pleno celebrado el día 15 de noviembre fue aprobada la prórroga por un año del contrato de arrendamiento de la plaza de toros y organización de los encierros que tienen firmado el Ayuntamiento de Cuéllar y "Ruedos Castilla SL". En esta prórroga se introducían algunas modificaciones referentes a los actos a organizar y a la cuantía de las subvenciones.

Entre estas modificaciones se fijaba la subvención para los encierros en nueve millones de pesetas, "Ruedos Castilla SL" había solicitado nueve y medio, y la sustitución de las ocho vacas estipuladas en el contrato por seis erales para las "proba-

dillas". Estas modificaciones, así como la prórroga del contrato hasta diciembre de 1992, fueron aprobadas por mayoría absoluta con el voto en contra de IU y la abstención del CDS.

LA EMPRESA

La empresa presentó un escrito en el Ayuntamiento el 27 de diciembre aceptando la prórroga del contrato y la mayoría de las condiciones establecidas, pero mostrando su disconformidad con la sustitución del ganado. Manifestaba en su escrito que el cambio introducido suponía un aumento del coste de un millón de pesetas y ello era muy perjudicial para sus intereses puesto que la subvención para 1992 sería inferior a la recibida

en 1991. No obstante, podría aceptar el cambio si el Ayuntamiento aumentaba la subvención por la sustitución de las reses.

Estudiado el escrito por la Comisión de Festejos, el alcalde propuso al pleno la modificación de las condiciones de la prórroga del contrato aprobada el 15 de noviembre y aceptar en parte las razones expuestas por la empresa.

Las modificaciones fueron aprobadas por mayoría absoluta, con las abstenciones del CDS e IU, quedando fijada definitivamente la subvención en nueve millones y medio para la organización de los encierros y en cuatro el número de erales para las "probadillas".

OLOMBRADA

Hoy, más seco que ayer pero menos que mañana

Las condiciones para la siembra no son buenas por falta de agua

ABEL PECHARROMAN

Los agricultores han empezado a sembrar los "panes tardíos". Nadie ignora la falta de tempero, y sembrar cuando sabemos que la tierra está limpia de esa tan necesaria humedad es un tanto aventurado. Se siembra porque se llegó el tiempo. Se hace, porque hay que hacerlo y de eso vivimos; pero de sembrar con ilusión, con terrenos óptimos para la semilla (aunque luego resulte mal), a sembrar casi por obligación, la diferencia es notable.

La nevada caída hace unos días, caló la tierra unos pocos centímetros. Esa humedad, al mover ahora la tierra y las heladas que son normales por estas fechas, se agotará enseguida. Como a no mucha profundidad

la tierra está completamente seca, se corre el riesgo que la semilla germine y después se seque como aquella que... "y nacida, se secó por falta de humedad".

En una entrevista que se le hizo al director provincial de Agricultura, Angel Ballester, entre otras cosas decía: "Las tierras no se alzan a vertedera con muchos 'caballos' y acelerador, sino con tempero". Respondemos al señor Ballester que tiene toda la razón del mundo, ya que con eso muestra que conoce el campo como nosotros, pero lo que ya es más difícil es llevar a la práctica este sabio consejo, porque ¿dónde está ese preciado tempero?

En la historia de estos pueblos, ni los más ancianos recuer-

dan que en diciembre y enero no se hayan podido arar muchas tierras por la dureza del terreno, o dicho de otro modo por falta de humedad.

Había un refrán muy popular que decía: "El que haga dos yuntas en enero, buen mulero". Quería decir, que era muy difícil arar dos días en ese mes por las nevadas y las abundantes lluvias.

Estos años, se ha trabajado el campo en esos meses de enero y diciembre como en plena primavera. Pero en el presente invierno, la tierra se ha "plantado" y ha dicho: Los tractores, en la cochera. Por ese motivo se está sembrando la tierra que se puede de mala gana.

Si haciéndolo bien muchas veces no da resultado... ¿cómo va a resultar haciéndolo mal?

NAVALMANZANO

Nueva ubicación y fecha del mercadillo

DOROTEO GOMEZ

Acordado por la corporación municipal, desde principio de año, los comerciantes de venta ambulante que deseen ejercer su profesión en esta localidad, deberán establecer sus puestos en la calle Defensores de Oviedo, antigua carretera de Segovia, y solamente los miércoles de cada semana, previo abono del correspondiente impuesto municipal.

Hasta ahora, los referidos puestos de venta se instalaban en la Plaza Mayor. El Ayuntamiento ha considerado que el

nuevo emplazamiento resulta más conveniente, debido a que estando orientada hacia la parte sur urbana queda abrigada por los edificios del frío viento del norte, tan molesto durante el invierno.

Por otra parte, durante la época de verano, podrán protegerse del calor solar, bajo la sombra que proyectan los frondosos árboles existentes en las márgenes de dicha vía, lo que puede contribuir a la mayor comodidad de los comerciantes y clientes que acudan a efectuar sus compras.

NAVA DE LA ASUNCION



Primeros pasos de la matanza.

CANGREJA

Exaltación gastronómica de la popular matanza

AMARUARRI

Tal y como manda la costumbre y bajo las temperaturas de estos días de enero, la cita estuvo aquí, en Nava de la Asunción, para celebrar "La exaltación gastronómica de la matanza". Añeja tradición que hoy, por segundo año consecutivo, un grupo de amigos, agrupados en torno a la peña "Psiquiátrico", trata de seguir manteniendo dentro de este ambiente familiar que siempre la ha caracterizado.

La celebración es de carácter abierto, a la cual se invita participar mediante un informal manifiesto, donde en tono desenfadado y a modo de coplilla, no falta la referencia habitual a determinado hecho o actuación en candelero. En esta ocasión y como cabía de esperar, puesto que el tema ocupó la atención incluso a nivel nacional, la referencia se centraba sobre la investigación efectuada a los vecinos por un equipo de detectives privados madrileños, por encargo del alcalde del pueblo.

Dentro de un ambiente completamente lúdico y de diversión, se acude a participar en

todo el proceso de ritual de la matanza y cómo no, también a degustar de las viandas del cerdo sacrificado. De entre los asistentes, tres invitados de excepción compartían experiencia por primera vez: dos jugadores de rugby de División de Honor, pertenecientes al club Cisneros de la Universidad Complutense de Madrid, el navero Luis Arranz, y el bilbaíno Asier Gorrotxea, y su entrenador el neozelandés Ken Going, con quien el equipo de su país, "All Blacks", alcanzó el campeonato del mundo hace unos años en esta modalidad deportiva.

Este personaje quedó admirado de las costumbres y tradiciones de esta tierra y particularmente del ambiente humano y de sana convivencia reinante en ellas. Experiencia que consideró muy interesante por su condición de granjero de Nueva Zelanda, donde esta típica forma de celebrar la matanza no existe, realizándose allí de forma más fría e industrial. Casi sin preverlo los organizadores de esta celebración se convertían en exportadores de nuestra cultura a lugares impensables desde esta villa segoviana.

Javier Valenzuela, gerente de promoción del polígono Valle del Cerrato

La Junta crea la Dirección General de Economía y Asuntos Comunitarios

El sueldo de funcionarios y altos cargos sube un 5,7%

El Consejo de Gobierno de Castilla y León aprobó en su reunión de ayer la nueva estructura orgánica de la Consejería de Economía y Hacienda, en la que se crean dos nuevas direcciones generales por el desdoblamiento de la anterior Dirección General de Economía. El nuevo organigrama de la esta consejería incorpora una Dirección General de Economía y Asuntos Comunitarios y otra de Industria, Energía y Minas.

Valladolid. (Ical).— La reestructuración del departamento responsable de Economía regional supone la sustitución de su anterior titular, Javier Valenzuela, que ha sido nombrado gerente para la promoción y desarrollo del polígono Valle del Cerrato (Palencia).

Para ocupar la nueva Dirección General de Economía y Asuntos Comunitarios ha sido designado Javier Rodríguez Segovia, un madrileño de 35 años, licenciado en Económicas y Empresariales, que en el periodo 84-88 perteneció al Instituto Español de Comercio Exterior en Tenerife. Jaime Ci-

fuentes, asturiano y de 49 años, nombrado también ayer director general de Industria, Energía y Minas, es ingeniero de Minas y profesor de la Escuela Técnica de Minas de León. La sección de Minas de la Junta permanecerá en León.

RETRIBUCIONES

En la reunión de la Junta se acordó incrementar las retribuciones de los funcionarios y de los altos cargos en un 5,7 por ciento, la misma subida que experimentan los funcionarios del Estado.

Se acordó, asimismo, regular las competencias sancionadoras de



Javier Valenzuela. A.S.

consumo, que serán asumidas por los delegados territoriales en si la sanción no excede de 500.000 pesetas, y por el director general de Comercio, el consejero de Fomento o la Junta si es mayor.

El plazo dado por el Ayuntamiento termina el 30

Los empresarios de Zamora presentarán más de 400 recursos contra el IAE

Zamora. (Ical).— Los empresarios zamoranos han presentado unos cuatrocientos recursos a los coeficientes fijados por el Ayuntamiento de Zamora en el Impuesto sobre Actividades Económicas desde el inicio de una campaña informativa contra este nuevo impuesto, organizada por la Confederación de Empresarios.

La campaña empresarial se ha dirigido a las cinco mil empresas ubicadas en el término municipal de Zamora capital.

Este recurso debe presentarse en la sede de la CEOE en Zamora antes del día 29 de enero, ya que el plazo fijado por el Ayuntamiento para presentar las alegaciones que se consideren oportunas al acuerdo adoptado por la corporación finaliza el próximo día 30.

Los coeficientes a los que deben hacer frente los empresarios zamoranos en el IAE son de un 1.4 para el de población, mien-

tras que el coeficiente de situación entre 1 y 1.90 en función de la zona en que esté ubicado el negocio afectado.

CUARENTA DIARIOS

Luis de Luis, secretario general de CEOE-Cepyme en Zamora, manifestó que "el ritmo diario de presentación de recursos se sitúa entre los cuarenta y los cincuenta por lo que esperamos que al finalizar el plazo tengamos en nuestra sede unos quinientos". Esta iniciativa incluye la celebración el próximo 16 de febrero de una reunión a la que se convocará a todos los empresarios de la provincia de Zamora para explicar de nuevo los efectos de la aplicación del IAE.

A esta reunión asistirá el secretario general de Cepyme, Juan Jiménez, tras las conversaciones mantenidas con el presidente de la CEOE en Zamora, Francisco Abollo, en Toledo.

El Día del Estatuto se celebrará este año en León

Valladolid. (Ical).— Los actos conmemorativos del noveno aniversario del Estatuto de Autonomía tendrán lugar en León capital el próximo 25 de febrero, según decidió ayer la Mesa de las Cortes regionales. El marco elegido ha sido la Colegiata de San Isidoro o, en su defecto, la capilla del Hostal de San Marcos.

Aunque el Estatuto de Autonomía de la Comunidad fue aprobado el 25 de febrero de 1983, esta fecha no empezó a conmemorarse, hasta seis años más tarde.

El colegio Fonseca de Salamanca albergó los actos del primer Día del Estatuto, que se celebraron en los años sucesivos en Palencia, Segovia y Soria. El décimo aniversario podría celebrarse el próximo año en Valladolid.

Las autopistas Astorga-León y León-Benavente, tienen adjudicatario

Merino afirma que el trazado de la autovía León-Burgos pasará al norte de Palencia

Valladolid. (Ical).— El consejero de Fomento, Jesús Merino, afirmó ayer al término de la reunión ordinaria que la Junta celebra los jueves, que la futura autovía León-Burgos conectará con la actual autovía de Castilla, que sigue el trazado de la N-620, "por encima de Palencia", lo que permitirá su conexión con la futura autovía que unirá la Meseta con Santander.

El punto exacto de conexión será definido por la comisión técnica encargada de diseñar y ejecutar el proyecto. Los industriales y comerciantes de Carrión de los Condes proponen que la futura autovía coincida con el trazado actual de la N-120 (Burgos-León), siguiendo el Camino de Santiago.

Esta propuesta de los empresarios carriñones contrasta con la aspiración de la Confederación Palentina de Organizaciones Em-

presariales (CPOE) que defiende un trazado que empalme con la N-620 en Magaz de Pisuerga, con lo que se garantiza la conexión de la capital palentina por autovía con León y Burgos.

Los empresarios carriñones se muestran contrarios a los deseos de la CPOE y en caso de que la patronal palentina siga en su postura han anunciado que convocarán una asamblea para separarse de la confederación empresarial, a la que acusan de centralismo capitalino.

AUTOPISTAS

Por otra parte, Merino adelantó que la construcción y explotación de los tramos de autopista Astorga-León y León-Benavente será adjudicada con toda probabilidad a la empresa pública AUCALSA, concesionaria de la construcción y explotación de

la autopista Campomanes-León. En AUCALSA participan varias empresas constructoras y entidades financieras.

LOGROS

Merino ha negado que las inversiones en infraestructura, incluidas como contrapartida a Castilla y León en la firma del nuevo modelo de financiación autonómica, hayan sido dos logros de Asturias y de Galicia.

Estas dos comunidades autónomas se beneficiarán de forma clara con la construcción de estas nuevas obras.

La continuación de la autopista Campomanes-León hasta la N-VI en Benavente estaba ya prevista para el II Plan Nacional de Carreteras, no así la autovía León-Burgos, que es un proyecto incorporado por la presión de Castilla y León, ha dicho Merino.



Miguel Pérez Villar. A.S.

El Supremo archiva una denuncia contra Pérez Villar

Valladolid. (Ical).— El Tribunal Supremo ha archivado la denuncia que el PSOE presentó contra el procurador regional y senador del PP Miguel Pérez Villar, por unas declaraciones en las que aludía a que el juez que llevaba el caso de la minería era presionado por los socialistas, según publicó ayer "El Mundo de Valladolid".

En su resolución, el Tribunal Supremo afirma, después de reconocer la acreditación como senador de Pérez Villar, que "las declaraciones atribuidas carecen, de modo patente, de relevancia en el ámbito penal, dado que su contenido es vago y genérico".

El Supremo manifiesta también que "las declaraciones personales no deben ser valoradas fragmentadamente", y reconoce el derecho a la libertad de expresión.

lotería primitiva
COMBINACION GANADORA

2	6	9	COMPLEMENTARIO 1
11	37	47	REINTEGRO 7

SEAT

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial. C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO-JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

AYUNTAMIENTO DE LA LASTRILLA (Segovia)

ANUNCIO

Aprobadas inicialmente, por este Ayuntamiento, en sesión celebrada el pasado día 7 de enero, MODIFICACIONES PUNTUALES, de las Normas Subsidiarias de Planeamiento, se exponen al público por espacio de un MES, al objeto de que se presenten las alegaciones que se estimen oportunas.

Asimismo, y en cumplimiento de lo establecido en la normativa en vigor, queda suspendido el otorgamiento de licencias en los siguientes sectores, que han sido objeto de las Modificaciones Puntuales:

- Polígono n.º 1.
- Polígono n.º 8.
- Polígono n.º 2-A.
- Polígono n.º 5. En el área comprendido en el margen izquierdo de la Ctra. de Valladolid.

La Lastrilla, 10 de enero de 1992.

EL ALCALDE. Firmado: **Julio Boal García**

ASAJA podría no participar en la movilización de Palencia

Palencia. (Ical).— Los dirigentes palentinos de la Asociación Jóvenes Agricultores (ASAJA), decidirán el próximo sábado si participarán o no en la movilización convocada por UGT y CC.OO. para el 7 de febrero, como medida de protesta por la situación "crítica" que atraviesan sectores como la minería, agricultura y ganadería. ASAJA mostró su conformidad en el fondo de las movilizaciones, pero no en cuanto a la forma, ya que, según su secretario regional, Santiago Sánchez, si el fin es concienciar a la opinión pública "no entendemos cómo no se ha invitado a las fuerzas políticas".

Sánchez manifestó también que la hora de la convocatoria —siete de la tarde— hace imposible la presencia de los ganaderos. Estos motivos pueden provocar que ASAJA no se sume al final a la manifestación, pues Santiago Sánchez cree que lo importante es "luchar desde un frente común tanto los sectores sociales como los políticos".

Por otra parte, los responsables de ASAJA se reunirán el próximo 12 de febrero en Madrid para fijar la fecha de una manifestación a nivel nacional, ante los problemas que atraviesa el sector agrícola y ganadero.

La sociedad, con 6.500 millones de deuda, informará el lunes a la Junta

La Minero Siderúrgica de Ponferrada anuncia la regulación de 250 empleos

El director general de la Minero Siderúrgica de Ponferrada, Alfonso García Argüelles, anunció ayer al comité de empresa la presentación de un expediente de regulación

temporal de empleo, que afectará a 250 trabajadores, y la paralización de la producción en el denominado grupo "María" de la sociedad minera.

León. (Ical).— García Argüelles, que se reunió con los representantes de los trabajadores para informarles sobre la situación actual de la empresa y la adecuación al Plan Estratégico, cifró la deuda actual de la MSP en 6.500 millones de pesetas y la productividad del año 1991 en 367 toneladas de carbón vendible por hombre y año, frente a las 424 toneladas previstas en el Plan Estratégico.

El responsable de la MSP descartó la posibilidad de una suspensión de pagos para hacer frente al negativo balance y señaló que la empresa se planteará a partir de ahora una "adecuación del Plan Estratégico a las situaciones actuales".

PARALIZAR PRODUCCION

Esa reforma incluye paralizar la producción en el grupo "María", donde sólo se continuarán con las labores de preparación que realizarán 50 trabajadores de la empresa, mientras que se suspenderán los contratos de las empresas Obras Subterráneas y Ocisa,

que realizaban esas tareas hasta ahora con 250 trabajadores.

Esa adecuación del Plan Estratégico también supondrá una regulación temporal de la plantilla que afectará a unos 250 trabajadores de todos los grupos de la empresa y todos los servicios durante un periodo máximo de dos años.

Si este plan da resultados positivos, la plantilla de 1995 se situaría en 2.700 trabajadores,

frente a los 2.667 del pasado 31 de diciembre. El fracaso de esta reforma del plan, que el pasado jueves fue presentada a la Dirección General de Minas y el lunes se dará a conocer a la Junta de Castilla y León, supondría la necesidad de efectuar una suspensión de pagos. La MSP tiene previsto afrontar la deuda con la venta de sus oficinas y otras pequeñas propiedades.

Rechazo sindical

León. (Ical).— Los sindicatos representados en la plantilla de 2.500 trabajadores de Minero Siderúrgica de Ponferrada (MSP), rechazaron ayer el plan de regulación de empleo presentado por el consejero delegado de la empresa.

CC.OO., UGT, USO y la Asociación de Vigilantes informarán a los trabajadores de Lacia a partir del próximo lunes, y han exigido reuniones con la junta y la Dirección General de Minas para transmitirles su rechazo al nuevo plan estratégico.

Además de la regulación de empleo, otros 250 trabajadores se verán afectados por la medida, al quedar rescindidos los contratos con dos empresas subcontratadas para realizar trabajos de preparación en los nueve campos de explotación de la empresa.

El secretario regional de Minería de CC.OO., Gonzalo Díaz, manifestó a Ical que desde 1985 se han perdido 1.200 empleos en las explotaciones lacianiegas, "y no vamos a consentir que se pierda ninguno más".

Fasa obtuvo 2.700 millones de beneficios en 1991

Valladolid. (Ical).— La empresa automovilística Fasa-Renault obtuvo unos beneficios de 2.700 millones de pesetas en el año 1991, prácticamente el doble de los resultados antes de impuestos de 1.413 millones del año anterior, según el director gerente de la empresa, Francis Stahl, que calificó de "buen año" a 1991 ante la situación general de crisis en el sector, ya que Fasa-Renault se mantuvo como líder nacional de ventas.

La facturación de Fasa-Renault por la venta de 352.000 vehículos se elevó a 439.000 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 2 por ciento respecto a 1990. Un 51 por ciento de esa facturación correspondió a las exportaciones de turismos.

Las ventas registraron un crecimiento del 3,6 por ciento y la cuota de mercado se elevó del 16,9 al 18,5 por ciento.

Fianza de 35 millones para un constructor por presunta estafa

Soria. (Ical).— El constructor soriano José Miguel Aldavero depositó una fianza de 35 millones de pesetas ante el Juzgado de Instrucción número 2 de Soria, como autor de un presunto delito de estafa, ante la denuncia presentada por tres compradores de unas viviendas construidas por su empresa, Alpespa.

Aldavero compareció, además, para responder a otra denuncia, presentada por el concejal de Soria, Julio Villar, por no haber escriturado convenientemente un inmueble comprado por ambos.

El juez exigió al promotor que depositara esa fianza para cubrir los posibles daños causados a los compradores de los pisos. Según el abogado de estos, "ha quedado demostrado que las viviendas no están acabadas ni entregadas". Los compradores también han denunciado que cada uno de los pisos tiene tres hipotecas distintas.

II Encuentros Medioambientales de Castilla y León

La Universidad reconoce que su interés por el medio ambiente no está a la altura de la demanda social

VICTOR IRIARTE

León. (Ical).— Catedráticos y profesores de las universidades de la región reconocieron ayer en León el "divorcio" existente entre la Administración, la sociedad y la Universidad para resolver los problemas medioambientales, a pesar de que desde los centros de enseñanza superior se podría realizar una importante labor.

La segunda jornada de estos encuentros medioambientales de Castilla y León, celebrada en la capital leonesa, analizó el papel de la Universidad en la defensa de la naturaleza y contó con la participación de los

profesores Estanislao de Luis Calabuig, Angel Pena, Francisco Purroy, Rafael Garnica, José Carlos Penas y Vicente Ena, de la Universidad de León, y José Manuel Gómez Gutiérrez, de la Universidad de Salamanca, todos ellos expertos en ecología, biología o zoología.

Los asistentes reconocieron que la Universidad no ha sido capaz de explicar para qué sirve y que se ha proyectado muy poco en la sociedad, a la vez que denunciaron que las empresas tienen una visión "muy parcial" del trabajo investigador de la Universidad, "por lo que la demanda es escasa".

Los profesores pidieron que la sociedad "no ignore la Universidad y que le exija soluciones". La Universidad, señalaron, "tiene que reflexionar sobre la forma de vender su trabajo para que éste resulte útil a la sociedad, porque de lo contrario es un despilfarro".

Asimismo pusieron de manifiesto que la Universidad y la Administración "hablan lenguajes distintos y ambos necesitan bajar de su pedestal".

En el encuentro responsables del Gobierno regional anunciaron la inminente celebración de una reunión del

consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, con los rectores de las tres universidades públicas de Castilla y León, con el fin de impulsar un convenio de investigación.

El profesor José Manuel Gómez Gutiérrez aludió a la necesidad de impulsar las OTRI (oficinas de transferencias de resultados de investigación), que permiten a los profesores universitarios firmar convenios de colaboración para realizar tareas y estudios medioambientales y salvar las trabas legales derivadas de su contrato de exclusividad.

211 millones

ESTE SABADO
BOTE

Sorteo 25-1-92

lotería primitiva

Jueves y Sábados

NUEVOS SERIE 5 DE BMW. MAS MODELOS Y MAS EQUIPAMIENTO.

¿DONDE ESTA EL LIMITE?



Con las novedades de la Serie 5, que incluyen los nuevos Touring, un tracción a las cuatro ruedas, el nuevo Turbodiesel y más equipamiento, dispondrá de nueve modelos para llegar donde se proponga.

Desde el 520i al M5, bajo el perfil de un Serie 5 tiene cabida todo lo que quiera pedirle a su automóvil: Equilibrio entre dimensiones y movilidad, prestaciones desde 143 a 315 CV, y motorizaciones de 6 cilindros, tanto en los modelos de gasolina como en el turbodiesel con intercooler, el diesel más rápido del mundo. Y en todos, lo más avanzado de la tecnología BMW para proteger el medio ambiente.

En definitiva, desde el Serie 5 más deportivo al más familiar, 9 modelos para reflejar todo lo que usted desea. Sin límite en prestaciones ni en espacio.



LOS TOURING: 520iT, 525iT y 525tdsT.

Y a lo largo de toda la gama, seguridad y confort al máximo nivel, incluyendo ABS y aire acondicionado como equipamiento de serie.

Ahora, cuando piense en el automóvil que usted compraría, no se ponga límites. El dinamismo, la seguridad y el confort que usted desea se encuentran a partir de un precio final recomendado, nuevo IVA incluido, para el 520i, de **3.875.000 ptas.**

En el 900-102030, Servicio de Información BMW, podrá saber más sobre la Serie 5, incluyendo nuestro Servicio BMW Finance & Leasing y sus diferentes modalidades de financiación y leasing para particulares y empresas.

Desde luego, sobre estos temas o sobre todo lo que quiera saber de la Serie 5, le ofreceremos todo tipo de detalles en nuestra Concesión, donde le atenderemos siempre que lo desee.



MODELOS SERIE 5: 520i, 525i, 535i, M5 (Berlinas) • 520iT, 525iT y 525tdsT (Touring) • 525 tds (Turbodiesel) • 525ix (Tracción a las cuatro ruedas).
EQUIPAMIENTO DE SERIE: ABS. Aire acondicionado. Dirección asistida. Faros de óptica elipsoidal. Cierre centralizado. Elevalunas y retrovisores eléctricos. Neumáticos de perfil bajo. Motores de seis cilindros de gasolina, entre 150 y 315 CV, y turbodiesel con intercooler, de 143 CV. Electrónica Digital del Motor. Catalizador de serie, de acuerdo a la normativa legal vigente.

AUTOMOVILES MATESANZ, S. A.

Santo Tomás, 3. Tel. 43 54 01.
 Taller: Somosierra, 28. Tels. 43 39 71 / 44 19 18 (P. I. El Cerro).
 SEGOVIA

El Consejo de Ministros aprueba el Plan de Reindustrialización de Asturias

Madrid (Efe).—La reunión habitual de los viernes del Consejo de Ministros comenzó hoy, en el palacio de La Moncloa, pasadas las 9,30 de la mañana, bajo la presidencia de Felipe González. A la reunión asisten todos los miembros del Ejecutivo, incluido el titular de Asuntos Exteriores que ya ha regresado de Washington donde ha asistido a la conferencia de coordinación para la ayuda a la CEI.

El Consejo tiene previsto aprobar el Plan de Dinamización y Reindustrialización de Asturias que tiene por objetivo crear las condiciones necesarias para generar empleo en esa región, anunció ayer el ministro de Industria, Claudio Aranzadi, tras una reunión con el presidente del Principado, Juan Luis Rodríguez Vigil.

El Consejo aprueba también un Real Decreto por el que se creará una comisión nacional antidopaje, que reglamentará esta clase de controles deportivos, informaron a Efe fuentes del Ministerio del Portavoz. A través de otro Decreto, el Ejecutivo revaloriza las pensiones en la Administración Local para este año, por valor de 5,7 por ciento de incremento medio.

CONVERGENCIA

El presidente del Principado, Juan Luis Rodríguez Vigil, dijo ayer que el programa de reindustrialización y dinamización de las cuencas mineras asturianas elaborado por el Gobierno central "enlaza perfectamente" con el plan integrado aprobado por el Ejecutivo de la comunidad autónoma y contempla "acciones positivas para la región, aunque habrá que hacer concreciones posteriormente".

"A lo largo de las próximas semanas se engazarán los aspectos concretos que están en nuestro plan con el general que

aprobará el Consejo de Ministros", agregó Rodríguez Vigil, quien aseguró estar "muy satisfecho porque se ha dado un paso decisivo para cambiar la tendencia histórica y solucionar el problema de la regeneración del tejido industrial de Asturias".

ALTERNATIVA

Por su parte, los sindicatos SOMA-UGT y CCOO de la Minería entregaron ayer a la dirección de Hunosa una propuesta de viabilidad alternativa a la elaborada por el Instituto Nacional de Industria, en la que se contempla la programación de la empresa estatal minera a corto, medio y largo plazo, hasta el año 2002.

Esta propuesta fue dada a conocer por los secretarios generales del SOMA-UGT y CCOO de la Minería, José Ángel Fernández Villa y Antonio González Hevia, tras interrumpirse la mesa de negociación del Plan Futuro para que la dirección de la empresa analizase este plan alternativo. La mesa se reunió ayer por primera vez desde que la negociación quedó rota el 12 de diciembre.

Esta propuesta de futuro para Hunosa, realizada tras las reuniones mantenidas entre sindicatos y el partido socialista en Madrid, contempla una planificación de ajuste hasta diciembre de 1994; otra de estabilidad hasta fin de 1996, y la de planificación estratégica hasta el año 2002.

El plan supone también mantener las 4.500 jubilaciones anticipadas propuestas por la dirección y que a partir de 1995 la reducción de costes se realice mediante mejoras en la gestión y se incluyen mejoras sociales y salariales. En opinión de González Hevia, la dirección de Hunosa se ha mostrado receptiva, por lo que se puede pensar que podría alcanzarse un principio de acuerdo próximamente.



El Rey conversa con Felipe González durante la reunión de ayer.

TELEFOTO EFE

Los Reyes presidieron la reunión de ayer del Alto Patronato

Alrededor de 12 millones de españoles se han relacionado ya con el V Centenario

El presidente de la sociedad estatal para el Quinto Centenario, Luis Yáñez, manifestó ayer, durante la presentación de los programas de esta conmemoración, que "de doce a catorce millones de españoles han tenido ya alguna relación con las actividades relativas a la conmemoración del encuentro entre España y América".

Madrid (Efe).—Luis Yáñez, que ayer asistió a una reunión del Alto Patronato del Quinto Centenario presidida por los Reyes, Don Juan Carlos y Doña Sofía, precisó tras ésta que "toda la Administración, central y autonómica, ha estado, junto a gran parte de la sociedad civil española, involucrada en las celebraciones del V Centenario".

"Esta amplitud, subrayó Yáñez, ha enriquecido la gestión de los programas, pero también ha producido una mayor complejidad en la aplicación sistemática de los mismos".

El presidente de la sociedad estatal puntualizó que "si bien en 1993 desaparecerán las instancias orgánicas relativas a las celebraciones, los principales programas se mantendrán, siendo tras pasados en su totalidad a los organismos de la Administración, especialmente a los Mi-

nisterios de Cultura y Exteriores".

Respecto al desarrollo de las celebraciones conmemorativas, Yáñez manifestó que "conviene no cultivar la idea de que el V Centenario sólo atañe a Madrid, Sevilla y Barcelona, pues hay muchas otras ciudades y regiones del país que serán escenario de actos, y en este sentido los propios Reyes han advertido de su deseo de participar además en programas que tengan lugar fuera de estas tres capitales y sus zonas de influencia".

MAS PRESUPUESTO

Respecto al soporte económico de los programas de las celebraciones del V Centenario, Yáñez anunció que "a lo largo de la reunión del Alto Patronato, que duró dos horas y a la que asistieron el presidente del Gobierno, Felipe González, el vicepresi-

dente, Narcís Serra, y el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, se contempló la posibilidad de aumentar las previsiones presupuestarias para las celebraciones del 92, gracias a una ampliación de recursos".

Por su parte, el consejero delegado de la sociedad estatal para el Quinto Centenario, Angel Serrano, manifestó que "a lo largo de prácticamente diez años de trabajo se han articulado unos mil programas, proyectos, actos y celebraciones, entre ellos 51 exposiciones, que además de sus propios objetivos específicos facilitarán un aumento de la cooperación entre todos los países iberoamericanos".

El primer acto oficial de la nueva fase de las celebraciones del V Centenario ha sido la apertura de la exposición "500 Años Después. Imaginar el Futuro", dedicada a mostrar el abanico de programas diseñado por la sociedad estatal, a través de un escogido material iconográfico y un fondo informático instalados en el Pabellón Quinto Centenario de Madrid.

La Bolsa de Madrid

TENDENCIA A LA BAJA

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 0,96 y quedó situado en 250,11 puntos.

Los inversores madrileños no han opuesto hoy resistencia para seguir la tendencia a la baja de las principales bolsas internacionales, por lo que se acentuaron las órdenes de venta que se han sucedido durante toda la semana. Las pérdidas se alternaron con las ganancias en los índices sectoriales.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

- En Metálicas Básicas, Aforasa baja 3.
- En Materiales de Construcción y Cementeras, Portland baja 10.
- En Automóviles, Fasa sube 15 y Santana baja 6.
- En Construcción de Maquinaria, Interclisa sube 20 y Cesel 15.
- En Comercio, Tabacos de Filipinas sube 0,50.
- En Alimentación, Pascual baja 3 y Bobadilla sube 6.
- En Construcción, Obrascón baja 20.
- En Comunicaciones, Antena 3 hace posición papel a 1.440.
- En Autopistas, Estacionamientos Urbanos sube 4.
- En Bancos, Simeón baja 2.
- Los valores no reseñados repiten cambios.

Ruiz Jiménez, presidente del CIJ

Ginebra (Efe).—Joaquín Ruiz Jiménez fue elegido presidente de la Comisión Internacional de Juristas (CIJ), organización no gubernamental con sede en Ginebra, anunció hoy, viernes, un comunicado oficial.

Según Reed Brody, secretario ejecutivo de la CIJ, "Ruiz Jiménez fue elegido por la unanimidad que surgió en torno a un gran jurista y una gran personalidad". "Es un jurista muy comprometido desde hace décadas con la causa de los derechos humanos, los derechos del niño, de los perseguidos y los oprimidos, con una trayectoria, además, muy destacada en España y América Latina", añadió Brody.

Alvarez Cascos anunció un bloque de alternativas contra la "corrupción objetiva"

Madrid (Efe).—El secretario general del PP, Francisco Alvarez Cascos, reiteró hoy que "estamos ante los niveles de corrupción más extendida de este siglo" y anunció que el PP está elaborando un bloque de iniciativas parlamentarias para luchar "contra la corrupción objetiva".

En declaraciones a RNE el dirigente del PP consideró que "el grado de intervencionismo del Estado es ahora mucho mayor que en cualquier momento de la Historia de España", que "no existen similitudes entre los casos de Julián García Valverde y Juan Hormaechea", y que

"desde el punto de vista de honestidad y ética el PP está por delante del PSOE".

Para Alvarez Cascos "los escándalos del estraperlo en la época de la República son una broma al lado de los escándalos que hoy se convierten en noticia".

Alvarez Cascos enumeró alguna de esas iniciativas como "modificar la Ley de Contratos del Estado para reducir la utilización de la contratación directa, y dificultar que el Gobierno, de una manera descontrolada (...) pueda cambiar partidas presupuestarias sin dar explicaciones a las Cortes".

Ingresaron en prisión siete de diez detenidos en Francia

Según Xabier Arzalluz, nos ocupamos demasiado de ETA

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, ha manifestado que es necesario "prescindir de complejos como el de ETA, de la que nos ocupamos demasiado", y a la que calificó como "un palo en la rueda" pero no como el principal asunto que deben afrontar Navarra y la Comunidad Autónoma Vasca.

Pamplona (Efe).—El dirigente nacionalista, quien acudió a la capital navarra para presentar a la nueva ejecutiva del PNV en esta comunidad, estimó que "ETA no es un dato esencial en esta sociedad" y aunque la calificó de "rémorra" aseguró que "no impedirá que hagamos lo que tengamos que hacer".

Sobre el fin del terrorismo aseguró que "está cerca", si bien apuntó que éste se producirá "en el momento en que en su seno, en el que ya está el debate, lleguen a la persuasión de que están fuera de la historia". En este sentido para Arzalluz el principal reto de la sociedad vasca no es ETA, sino el del 1 de enero de 1993, ante el que "sin prisa y sin afán integracionista de presión", la Comunidad Autónoma Vasca y Navarra se "encontrarán en la resolución de problemas comunes", entre los que destacó "la identidad como pueblo y la puesta a punto tecnológica e industrial".

Además, se refirió a que quienes mantienen concepciones nacionalistas independentistas, deberán de admitir que "no tienen sentido la formación de nuevos estados, cuando en el seno de Europa los ya existentes se desmoronan, por lo que consideró que habrán de apostar por la

unidad económica y política del viejo continente.

PRISION

Siete de los diez detenidos a principios de esta semana en Francia por su presunta relación con la organización terrorista ETA, y entre los que figuran tres españoles, ingresaron en prisión, y los tres restantes quedaron en libertad bajo control judicial. Según informaron hoy viernes fuentes judiciales, todos fueron procesados ayer por dos jueces del tribunal de París.

El juez Laurence Levert, instructor de uno de los sumarios, inculcó a dos de los detenidos españoles, Roberto Díaz Letamendía, de 28 años, y Santiago Ugalde Celaya, de 53, de "asociación de malhechores y estancia irregular en relación con empresa terrorista".

Por su parte, el juez instructor Roger Le Loire, procesó en otro sumario distinto, pero con idénticos cargos, a Axier Etxeverría Mendiburu, de 20 años, el único de los presuntos miembros de ETA sobre el que pesaba una orden internacional de búsqueda y captura. El juez notificó a Axier Etxeverría una petición de extradición formulada contra él por las autoridades judiciales es-

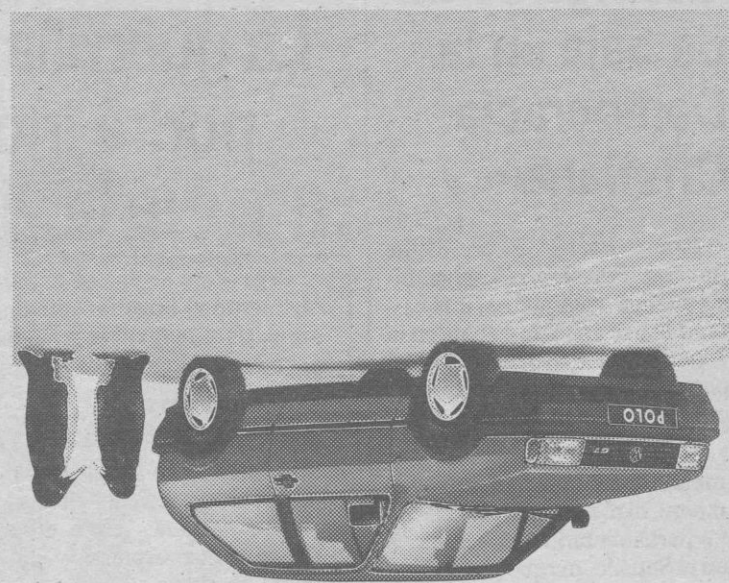
pañolas, por su supuesta pertenencia a un comando de la organización terrorista vasca.

El juez Levert procesó también a tres franceses: a Daniel Urtisverea, de 52 años; al sacerdote de la localidad de Espelette, Francois Garat, de 48 años, y a Michel Mendiboure, de 48 años, acusados de "asociación de malhechores y ayuda a estancia irregular en relación con empresa terrorista".

Por su parte, el juez Le Loire también procesó a Jean Baptiste Mediboure, de 47 años, a quien se le imputan los mismos cargos que a los otros siete franceses procesados, tres de los cuales fueron puestos en situación de libertad vigilada.

Según el sumario, el sacerdote de Espelette, Francois Garat, cohabitaba en su domicilio a Santiago Ugalde, y los hermanos Michel y Jean Baptiste Mendiboure, a los otros dos españoles procesados. Garat es secretario de la asociación Anai Artea, (entre hermanos), que suele albergar a los refugiados vascos a su llegada a Francia, y tesorero de otra asociación de sacerdotes nacionalistas vascos, "Herriarekin".

Según fuentes de la Audiencia Nacional española, Axier Etxeverría, tiene una causa pendiente en el Juzgado Central de Instrucción número 2 por su presunta implicación en el asesinato de Raúl Suárez Fernández, de 19 años, cometido el 8 de junio de 1991 en Rentería (Guipúzcoa).



Abierta la frontera de la Junquera para turismos

Gerona (Efe).—La frontera de la Junquera ha sido abierta esta mañana a los turismos por el acceso de la N-II, después de que este paso fronterizo entre España y Francia permaneciera cerrado durante unas 40 horas debido al fuerte temporal de nieve que se registró en la zona.

Unos 2.000 camiones permanecen retenidos en los diversos aparcamientos habilitados en la provincia de Gerona y en los accesos a la frontera, a la espera de que las autoridades francesas les permitan continuar el viaje. La Gendarmería francesa ha ordenado a los camioneros que retiren los numerosos vehículos que bloquean las vías de acceso en territorio galo a este puesto fronterizo.

Por otra parte, el temporal de nieve y frío remitió hoy en Castilla y León y, poco a poco, se normaliza el tráfico en la mayoría de las carreteras de la Comunidad Autónoma, informaron fuentes de la Dirección de Transportes del Gobierno regional.



TIROS POR PUÑALADAS.—Un taxista madrileño repelió con varios tiros de pistola la agresión que sufrió por parte de dos presuntos atracadores. El suceso ocurrió anoche en la calle Conserveros del barrio de San Blas cuando los dos jóvenes le hirieron con sendas armas blancas que portaban. En la fotografía, uno de los presuntos atracadores es atendido en el suelo por el personal sanitario que se trasladó al lugar de los hechos.

Bienvenidos al Polo.

A los inconformistas. A los independientes. A los innovadores. A los que buscan otro punto de vista sobre coches, Volkswagen les dice: bienvenidos al Polo.

Bienvenidos a un coche con una mecánica privilegiada. Con motores desde 45 hasta 115 CV. Donde el consumo y el mantenimiento no son problema.

Bienvenidos a un coche que se diferencia por su línea deportiva de fuerte personalidad. Por un interior cuidado al detalle.

Bienvenidos a una nueva forma de entender los coches que sintoniza perfectamente con tus deseos.

Bienvenidos al Polo.

Gama Polo desde 985.000 pts

PVP recomendado (IVA, transporte y promoción incluidos).

En tu concesionario Volkswagen.



VOLKSWAGEN

FOTOGRAFIA DE NEDHAM CAMPANY GUASCH

TELEFOTOEFE

Cossiga se da de baja en la Democracia Cristiana

Roma (Efe).— El presidente italiano, Francesco Cossiga, hizo pública ayer, jueves, una carta en la que anuncia su baja en la Democracia Cristiana (DC), el partido al que perteneció durante cuarenta años.

"Ya no formo parte de la Democracia Cristiana, ni orgánicamente, ni me integraré en el grupo parlamentario democristiano en el Senado, porque ya no comprendo a la DC", dijo Cossiga en una misiva enviada al director del diario "Il Popolo", órgano de ese partido, el más votado en Italia.

"ATAQUES INJUSTOS"

Según Cossiga, la DC le ha dejado solo ante los "ataques injustos" que ha recibido en los últimos meses por su defensa, entre otras cuestiones, de la estructura paramilitar clandestina "Gladío" y de algunos miembros de la subversiva y disuelta logia masónica Propaganda Dos (P-2), así como por su apoyo a unas reformas institucionales que dé paso a una nueva república. Francesco Cossiga, cuyo mandato presidencial concluye el próximo mes de julio, reiteró que continuará "su camino", que no dará marcha atrás y que aunque algunos partidos han pedido su inhabilitación él nombrará al próximo presidente del Gobierno. La legislatura concluye en junio, pero se da por descontado que los comicios generales se adelantarán al próximo mes de abril. "Si una vez elegido al nuevo jefe del Gobierno los partidos políticos me lo piden, yo dimitiré", aseguró Cossiga en su carta.

Aprobada la Ley de Reconciliación Nacional

La guerrilla salvadoreña podrá incorporarse a la vida civil

El proceso de paz en El Salvador logró superar su primer obstáculo al aprobar anoche la Asamblea Legislativa una amnistía que favorecerá a los combatientes de la guerrilla pero no a los culpables de graves crímenes políticos.

San Salvador (Efe).— Entre los delitos que no serán amnistiados está el asesinato de seis sacerdotes jesuitas, entre ellos cinco de origen español, y dos mujeres abatidos el 16 de noviembre de 1989 en la Universidad Centroamericana de San Salvador por miembros del Ejército.

Los diputados aprobaron por unanimidad, anoche (05,00 horas gmt del viernes) la Ley de Reconciliación Nacional, que permitirá a los guerrilleros incorporarse a la vida civil sin peligro de ser perseguidos por la Justicia o la Policía como terroristas.

La ley fue elogiada por políticos de todas las tendencias después de que una posible amnistía general sin excepciones, que preconizaba el Gobierno y rechazaban la izquierda, la Iglesia y la guerrilla, había causado nuevas fricciones en las largas negociaciones para conseguir la paz en El Salvador.

El texto fue concluido ayer en México por delegados del Gobierno, la guerrilla y los partidos políticos y aprobado urgentemente por la Asamblea para que pueda entrar en vigor el 1 de febrero, el día que empieza el alto el fuego oficial tras doce años de guerra civil en esta nación centroamericana.

La ley señala que no serán amnistiados los involucrados en

"graves hechos de violencia ocurridos desde el 1 de enero de 1980 cuya huella sobre la sociedad reclama con mayor urgencia el conocimiento público de la verdad".

Entre ellos se encuentran el coronel Guillermo Benavides y el teniente Yushy René Mendoza, que fueron declarados culpables del asesinato de los seis jesuitas.

La nueva norma supedita la calificación de estos hechos de violencia a un futuro informe de la Comisión de la Verdad, un organismo creado en los acuerdos de paz alcanzados bajo los auspicios de la ONU para investigar la violencia en El Salvador. La comisión la forman el ex presidente colombiano Belisario Betancur, el ex canciller venezolano Reinaldo Figueredo y el presidente del Instituto Interamericano de Derechos Humanos, Thomas Buergenthal.

Pero la ley otorga a la Asamblea Legislativa la facultad de "tomar las resoluciones que estime convenientes" sobre esos casos seis meses después de hacerse público el informe de la comisión. Los combatientes del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) no gozarán de la amnistía hasta que hayan entregado las armas, lo que harán de forma gradual antes del 31 de octubre próximo, según los acuerdos de paz firmados la semana pasada en México.



Shafik Handal, comandante del FMLN.

TELEFOTO EFE

MAS DE CIENTO MILITARES ESPAÑOLES LLEGAN HOY A EL SALVADOR

Un total de 101 españoles, entre militares y policías, llegan hoy, viernes, a El Salvador para integrarse en el grupo de las Naciones Unidas que verificará el cumplimiento del proceso del alto el fuego que comenzará el próximo primero de febrero.

Entretanto, continúa reunida en San Salvador una comisión conjunta de la ONU, el Gobierno y la guerrilla que discute la forma en que el organismo internacional llevará a cabo la verificación del alto el fuego.

Fuentes diplomáticas informaron a Efe de que los españoles viajan en un avión

"Boeing 707" y serán recibidos en el aeropuerto internacional de Comalapa por el jefe del contingente militar de la Misión de Observadores de la ONU en El Salvador (ONUSAL), el también español general Víctor Suñez. Además, estará presente el embajador de España en El Salvador, Ricardo Peidro Conde.

Con este grupo suman 132 los militares y policías denacionalidad española que desempeñarán funciones de supervisión en el proceso del alto el fuego, que culminará el 31 de octubre de este año.

El Parlamento ruso desata una batalla abierta contra Ucrania

Moscú (Efe).— El Parlamento ruso ha desatado una batalla abierta contra Ucrania con la decisión de revisar la legalidad de la entrega de Crimea a esta república y con la declaración, dirigida al Legislativo de Kiev, en la que pide el reconocimiento del carácter estratégico de la flota del mar Negro.

Un diputado ruso, el sacerdote Uvdovenko, advirtió de las consecuencias de introducir el "caso de Crimea" en la larga lista de disputas bilaterales entre Moscú

y Kiev, y aseguró que "nos estamos enredando en la revisión de fronteras y eso va a desembocar en un conflicto en cadena".

Según la resolución acordada, el Parlamento ruso ordena a varias comisiones —Asuntos Exteriores, Comercio Exterior y Legislación— que estudien la constitucionalidad de la entrega de la antigua provincia rusa de Crimea a Ucrania. Las comisiones tienen hasta el próximo 6 de febrero para emitir un veredicto.

supervisar las operaciones de salvamento.

El jefe de la Policía, Ahmed Olui, según indica el periódico, señaló que el inmueble tenía 34 apartamentos, utilizados en su mayoría por veraneantes. Olui agregó que al edificio le fueron agregadas varias plantas de forma ilegal, sin permiso del Ayuntamiento.

Liberados cinco periodistas del diario argelino "Jabar"

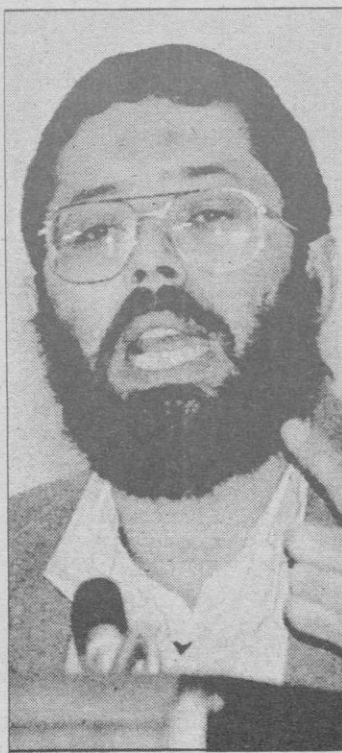
Argel.— Las autoridades argelinas pusieron ayer, jueves, en libertad a cinco de los ocho periodistas del diario "Jabar", detenidos ayer por haber publicado un comunicado del Frente Islámico de Salvación (FIS).

Continúan detenidos el director, Mohamed Sallami, el jefe de Redacción, Zaidi Sequia, y otro responsable del diario.

Los redactores de "Jabar", reunidos en asamblea, calificaron las detenciones como un "grave precedente que amenaza el porvenir de la profesión, la seguridad de los periodistas y la independencia de la prensa, garantizadas por la Constitución y las leyes de la República".

El Ministerio de la Defensa puso una denuncia ante el tribunal de Argel contra Abdelkader Hachani, portavoz del FIS, así como contra el diario en que fue publicado el llamamiento "a la rebelión en el seno del Ejército".

Los periodistas del "Jabar" se felicitan de la liberación de sus cinco colegas e insisten en que el diario "no es responsable del contenido de un comunicado co-



Abdelkader Hachani.

TELEFOTO EFE

locado en páginas de anuncios". Ratificaron la independencia de su diario de cualquier partido u organización.

PANORAMICA

LIBIA.— El embajador de Libia en España, Nuri Mohamed Abdalla Bet El Mal, ha manifestado que su país estaría dispuesto a permitir la intervención del Tribunal Internacional de Justicia de La Haya para esclarecer los atentados contra un avión norteamericano y otro francés.

ESTADOS UNIDOS.— El presidente de Estados Unidos, George Bush, está dispuesto a efectuar una amplia reducción de armas nucleares estratégicas y a congelar el desarrollo de algunos de los programas futuros de defensa, según publicaron ayer varios periódicos norteamericanos.

GRECIA.— El banquero griego Yorgos Koskotas fue condenado ayer, miércoles, a cinco años de cárcel como responsable de falsificar documentos que inculpaban a altos funcionarios del gobierno socialista en gestiones fraudulentas.

MAURITANIA.— Multitud de ciudadanos de Mauritania, separados por sexos, esperaban en largas filas ante los colegios electorales desde tempranas horas de hoy, viernes, para depositar su voto en las primeras elecciones presidenciales que se celebran en este país africano.

Mueren veintinueve personas al derrumbarse un edificio en Egipto

El Cairo (Efe).— Veintinueve personas murieron ayer al derrumbarse un edificio de 16 plantas en la ciudad de Alejandría, informa hoy, viernes, el diario egipcio "Al Ajbar".

Miembros de la Defensa Civil, de la Policía y el gobernador de la ciudad, Said al Gasuki, acudieron al lugar del siniestro para

Este mes, celebre el '92 con un Peugeot 405

desde **1.777.000** ptas.
y es un Peugeot.



EUROCOM
ADVERTISING

Este mes, celebre el '92 adquiriendo su Peugeot 405 a precios fuera de serie. Por ejemplo, todo un Peugeot 405 GL desde 1.777.000 Ptas. Con un gran equipamiento y magníficas prestaciones: 92 CV., 1.580 cc., faros halógenos,

bandas de protección lateral, cinturones de seguridad delanteros y traseros, elevalunas eléctrico... Y como siempre, la gama Peugeot 405 le espera para mostrarle todas las demás versiones, equipadas de serie incluso con aire acondicionado y dirección asistida.

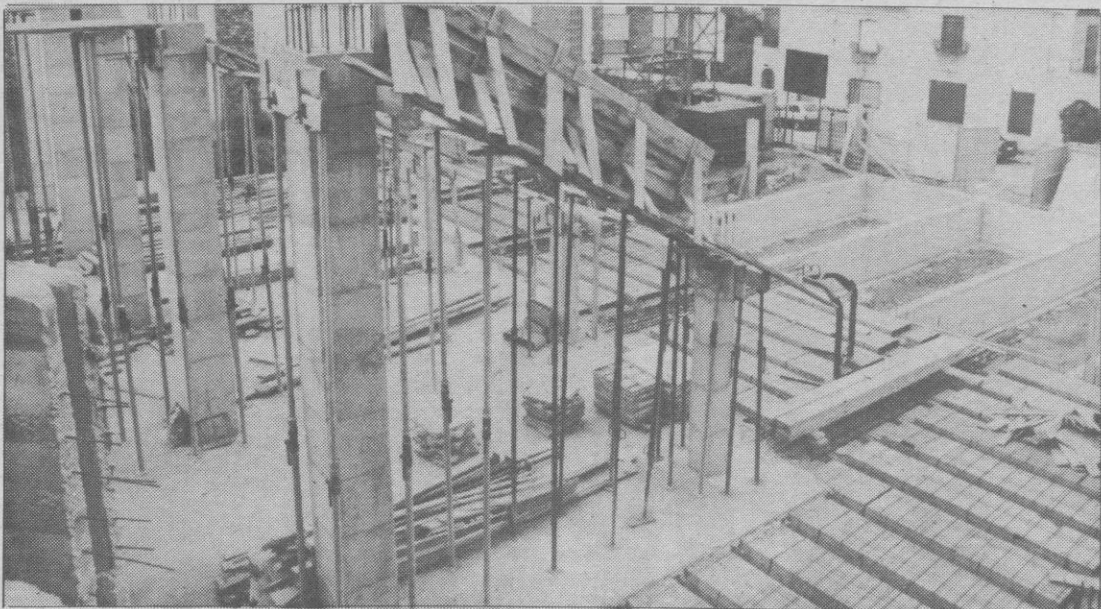
PEUGEOT 405
EXPRESION DE TALENTO.

IVA y transporte incluidos. Oferta válida durante este mes para vehículos en stock y no acumulable a otras en vigor. Modelo presentado: Mi 16.

 **PEUGEOT**
FUERZA DINAMICA

 Lubricantes recomendados 

Instalaciones deportivas



La obra de la piscina, ahora más rápida.

ANTONIO

En el Teodosio no hay calefacción: No funcionan los motores

"La empresa de la piscina cubierta ratifica: Se terminará la obra el 30 de junio"

Definidos están los temas que atañen a las instalaciones deportivas, dependientes de la Junta de Castilla y León en Segovia. Mientras el traspaso de competencias no se lleve a efecto,

—tema que no va a ser nada fácil, al menos en determinadas provincias, entre ellas Segovia—, es la propia Dirección General de Deportes y Juventud quien ha de poner las soluciones.

JOSE M.^a MARTIN

Una de las parcelas importantes del deporte es el complemento que recibe de las instalaciones deportivas. En esta fase del año en la que el duro invierno aparece, no se concibe, si bien la realidad es otra, que se esté practicando deporte de competición en lugares descubiertos y en otros que, pese a estar cubiertos, no reúnen las condiciones necesarias para su utilización. Un caso concreto lo encontramos en las anomalías que está sufriendo el polideportivo Emperador Teodosio, recinto que últimamente parece un "saco sin fondo" a la hora de invertir medios económicos en él.

AMBIENTE GELIDO EN EL TEODOSIO

"El último problema que hemos tenido y que está a punto de solucionarse, comenta la jefa del Servicio Territorial de Cultura de la Junta, es el de la calefacción. La rotura de dos de los motores impide que se pueda dar calor al recinto. Lo que sí hemos podido conseguir es que a partir de ahora los deportistas que utilizan el polideportivo tengan agua caliente. Se está confeccionando un presupuesto en Valladolid para cambiar todo el sistema de calefacción, que tiene ya muchos años".

Mientras ello no llegue, y seguramente no será cuestión de días y sí de meses, los deportistas y espectadores que acudan al recinto ya saben las medidas que habrán de tomar. Dos temas más relacionados directamente con el recinto, acondicionamiento del semisótano y la contratación de un conserje, parecen estar a punto de solucionarse.

DEFINIDA LA OBRA DEL SERICHOL

Tras la visita y posterior informe del arquitecto de la Junta, así como la reunión habida en Va-

lladolid para definir la situación del polideportivo "Enrique Serichol", ya se conocen los remedios que son necesarios. "Cubierta, cristalera y pavimento, son los tres puntos importantes de la obra que hay que realizar. Ello supone, señala Josefa Lorca, que el presupuesto inicial de 16 millones de pesetas se haya de ampliar hasta superar los veinte". Parece ser que el inicio de la obra, porque lo contrario sería caer en el mismo error ya denunciado, no se van a iniciar hasta tanto no terminen las actuales competiciones, "esa al menos es nuestra idea y lo que hemos expuesto en la reunión mantenida con Angel Torres, jefe del Servicio de Promoción Deportiva, en Valladolid". Sea como fuere, lo que sí se puede asegurar es que el polideportivo más antiguo de Segovia necesita con urgencia la reparación.

PISCINA CUBIERTA

La lentitud en la realización de las obras en la piscina cubierta de Segovia, hacen pensar que las cosas no marchan bien. Sin embargo no es así, "la empresa ha ratificado a la Delegación Territorial de la Junta que el día 30 de junio estará concluida, de acuerdo con los plazos existentes en la contratación". Quizás haya sido esa "llamada al orden" del servicio correspondiente de la Junta lo que haya hecho que la empresa constructora aumente el número de sus trabajadores. Poco se podía hacer con los tres que ha tenido durante muchos meses, "ahora son doce, señala Josefa Lorca, y han prometido que esa plantilla se mantendrá hasta la finalización de la obra". Es necesario el seguimiento de las obras que se realizan con dinero público, "porque a través de las certificaciones se puede comprobar de qué forma y en qué tiempo se han llevado a efecto".

Las economías de los ayuntamientos de la provincia no son nada boyantes. Esa es la causa de que al firmar cualquier tipo de convenio para construir instalaciones deportivas en los que los ayuntamientos han de colaborar económicamente, las dificultades son grandes y en algunas casos insalvables. "Esa es una de las razones por las que el convenio MEC-Junta para la construcción de polideportivos cubiertos en diferentes localidades de la provincia, Cantimpalos, Coca, Riaza... en incluso la propia capital, con los recintos que irían ubicados en San Lorenzo y San José, no se hayan llevado a cabo. Muchas de esas obras corresponden al año 90 y el resto al 91". En estos momentos, con las obras muy avanzadas, se contruye el recinto deportivo de El Espinar y una vez concluido éste se iniciará, al menos esas son nuestras noticias, el de San Rafael.

CONVENIO MEC-JUNTA

Otros dos temas en los que interviene directamente el Ayuntamiento de Segovia, remodelación del velódromo de Madrona y cerramiento de la pista de atletismo de La Albuera, tienen tratamientos desiguales. Parece ser, y esta inconcreción se debe a que en Valladolid, —Dirección General de Deporte y Juventud, no hemos encontrado a nadie con responsabilidad suficiente para que nos diera información sobre ello, mientras ya se ha realizado un amplio estudio sobre el velódromo e incluso representantes del Ayuntamiento han estado reunidos en Valladolid para hablar sobre el tema y ya conocen la cuantía económica que le corresponde en la obra; el cerramiento de las pistas va a tener un tratamiento mucho más lento, ya que el Consejo Superior de Deportes tiene un mal año económico. La Olimpiada...

Comentarios desde la banda

JOSE M.^a MARTIN

Hemos defendido en cuantas ocasiones hemos tenido que todo el dinero que se gaste en instalaciones en la provincia de Segovia que no sean cubiertas, no obtendrá ninguna rentabilidad deportiva. La climatología en nuestra provincia, con buena parte del año en bajas temperaturas, no permite utilizar canchas abiertas en prácticamente seis meses. Se podrá decir, no sin razón, que el convenio que se firmó entre MEC-Junta y ayuntamientos pretendía paliar ese déficit de instalaciones cubiertas. Pero la realidad no se puede quedar solamente en escribir sobre un papel lo que se quiere hacer. Y eso es lo que en el caso concreto de nuestra provincia, con alguna mínima excepción, está ocurriendo. Los ayuntamientos no pueden llegar económicamente a ese 33 por 100 de participación. No tienen medios para ello. No hay otra razón. Como haberla, por ejemplo, en el Ayuntamiento de Cantimpalos, localidad donde la actividad deportiva es una de las más cualificadas de la provincia y que ha de ver cómo sus deportistas, cuando no pueden jugar en su pista polideportiva descubierta, han de viajar a la capital para utilizar un recinto cubierto; o en el Ayuntamiento de Riaza, una de las zonas más depauperadas de la provincia en el tema de instalaciones, e incluso en el de Segovia, donde se solucionarían muchos problemas deportivos con la construcción de los polideportivos ubicados en dos de los más populosos barrios de la ciudad. Por todo ello, si de verdad se quiere llevar a efecto el convenio y que las realidades se vean, hay que cambiar el sistema de participación. Ir al cincuenta por ciento MEC-Junta o C.S.D.-Junta, y si con ello no se puede llegar más que a construir dos instalaciones por año, será mucho más positivo que dejar todas, o la gran mayoría, sólo en proyecto, porque la imposibilidad económica de los ayuntamientos de nuestra provincia es manifiesta.



Los Juegos Escolares, con "problemillas".

ANTONIO

Juegos Escolares

La Mutualidad General Deportiva no ha encontrado quién preste los servicios en Segovia

JOSE M.^a MARTIN

No se ha solucionado aún el problema suscitado con la firma de la póliza que cubre las posibles lesiones de los participantes en los Juegos Escolares. Los intentos de la Mutualidad General Deportiva por encontrar una clínica privada que en Segovia pudiera prestar los servicios, han resultado, como era previsible, infructuosos. De tal forma que la Mutualidad se ha dirigido a la Delegación de la Junta en Segovia pidiendo, a su vez, que comunique a los equipos participantes que en caso de lesiones trasladen a los deportistas a cualquier centro médico, que los pa-

dres abonen la factura y que posteriormente sea remitida a la Mutualidad, donde se pagará íntegramente. La situación no va a ser fácil de resolver y no todos los clubes, ni todos los padres van a estar por la labor. Ya hubo voces discrepantes con el tema en la reunión convocada por la Delegación de Fútbol, con clubes que no estaban dispuestos a reanudar la competición de los Juegos si la situación no se solucionaba. Ahí está la contestación y ahora serán los clubes los que tengan la palabra. Al parecer es solo Segovia donde la dificultad de encontrar un centro médico privado para concertar, es insalvable.

CICLISMO

Pedro Luis García Velasco, en paro

"Miguel Moreno no se pone al teléfono"

Pedro Luis García Velasco lleva dos años en el campo profesional, concretamente en el conjunto Lotus-Festina, y en estos momentos se encuentra en la tesitura de saber si podrá o no la próxima temporada seguir ejerciendo su oficio, el de dar pedales. Pero lo más penoso del caso es que, a estas alturas de temporada, aún no ha recibido ninguna comunicación de su equipo sobre su posible renovación o no.

S. S.

Y esto le ocurre tras una temporada en la que prácticamente no ha corrido en España y más bien poco en el extranjero. De todas formas, lo peor de todo es este silencio y "la llamada por respuesta" de Miguel Moreno.

—No sé si me renovarán, aunque creo que de momento no, a pesar de que no me han dicho nada. Miguel Moreno no se pone al teléfono, no da ninguna respuesta. No sé si este mes sabré algo. Yo llamo cada dos días y siempre me dicen que Moreno no está. Y no solo yo, también otros compañeros.

—¿Por qué crees que no te ha renovado o no te va a renovar?

—Porque dicen que quieren gente con puntos FICP, y estos puntos se cogen en las carreras y en las vueltas, y la verdad es que no sé cómo quiere que la gente tenga puntos si no nos lleva a correr durante toda la temporada. Creo que de treinta a treinta y nueve carreras que he corrido, es poco, y además casi todo en Portugal.

—Y aquí, ¿por qué te ha llevado poco a correr?

—No lo sé. Creo que ha llevado siempre a los mismos corredores, pues hay más gente como yo en el equipo, en la misma situación. En España yo creo que he corrido siete u ocho carreras en toda la temporada.

—¿Te puede haber perjudicado que hubiera tantos corredores en el equipo?

—Sí, no cabe duda que ha influido, pero de todas formas aunque hubiéramos sido menos, siempre corrían los mismos.

MIGUEL MORENO

—¿Cómo ha sido Miguel Moreno como director para ti, en estos dos años?

—Si te digo la verdad, con él como director he corrido cuatro carreras en dos años. En el texto de temas, concentraciones y en el trato general, cuando habla contigo es amable, pero lo cierto es que dice unas cosas y hace otras. A mí me prometió llevarme a Cataluña, darme una oportunidad para correr la Vuelta a España, para el Giro, y de todo ello, nada de nada. En realidad he corrido dos carreras, y he estado con él en cuatro, y en dos concentraciones, una cada año.

—¿Por qué crees que se producen estos cambios a lo largo de las temporadas, en que unos años pasan muchos a profesionales, y otros no solamente no pasan, sino que se quedan sin su puesto de trabajo?

—No sé, dicen que este año es por los puntos FICP, porque para el año que viene Lotus quiere correr el Tour, y para eso le hacen falta esos puntos FICP, y la casa comercial quiere correr el Tour, porque si no, no le interesa hacer equipo.

—¿Crees que el nivel de los aficionados que pasan es similar al de otros años, o tal vez este nivel baja de un año a otro, y ello hace que cada año haya más profesionales que han de volver al campo aficionado otra vez?

—Creo que lo que hay que hacer al pasar, es al menos darle una oportunidad y llevarle a correr. Yo hablo por mí, no sé cómo será el caso de los demás. Yo creo que el año pasado corrí dos o tres vueltas más que este año, y esta temporada he estado corriendo siempre en Portugal, en España no me ha llevado nada a correr. Fui otra vez a correr a Suiza, que me puse malo, y no me han llevado más a correr en todo el año.

DOS AÑOS DE PROFESIONAL

—Después de dos años de profesional, ¿te consideras satisfecho de lo conseguido hasta ahora, o te queda un sabor amargo de no haber podido al menos tener la oportunidad de intentar conseguir más?

—Sí, no cabe duda, aunque yo he hecho lo que he podido. Pienso que lo que he corrido no he andado mal. Creo que no he tenido oportunidades.

—Si no te renuevas, o encuentras otro equipo profesional, ¿volverás a correr de aficionado?

—Lo tengo que pensar, no lo sé.

TODO POR EL CICLISMO

—Hasta ahora el ciclismo lo ha sido todo para ti. Te has dedicado en los últimos cinco o seis años en cuerpo y alma a este deporte. ¿Sigues siendo todo para ti ahora el ciclismo?

—Sí, sigue siéndolo. Sólo me



Pedro Luis

HEREDERO

dedico a esto, no hago otra cosa.

—¿Qué se siente en estos momentos, cuando después de mucho tiempo trabajando para esto, puedes perder en un momento tu oficio, tu trabajo, aquello, aquello por lo que has luchado durante mucho tiempo.

—Pienso que he tenido mala suerte. Llegué a este equipo, y me han llevado poco a correr. Yo estaba acostumbrado a correr más. Pienso que si me hubieran llevado a correr más seguido, creo que hubiera funcionado muy bien. Porque la prueba es que cuando corrí la Vuelta en Portugal, me puse muy bien para correr otra vuelta bien. Yo le dije a Moreno que estaba muy bien, y me prometió llevarme a una vuelta que había en Francia a continuación, y todavía estoy esperando que me llame.

—¿Has disfrutado estos años con el ciclismo?

—Tienes épocas en las que disfrutas y otras en que no es así.

—Pero te ha costado muchos sacrificios...

—Claro que cuesta. Te tienes que quedar un poco más en casa. No ir de chateo, ni a la discoteca. Te tienes que privar un poco de todo. Pero también por otro lado tienes otras satisfacciones, viajes, haces lo que te gusta, es como todo, tiene su lado bueno y su lado menos bueno.

—Si volvieras a nacer, ¿serías ciclista, o escogerías otra profesión?

—La verdad es que no lo sé. O en todo caso, me lo montaría de otra manera.

—¿Crees que has fracasado?

—No.

Real Madrid-Valencia, eliminatoria estrella en cuartos de final

Madrid (Efe).— La eliminatoria que disputarán Real Madrid y Valencia, correspondiente a los cuartos de final de la Copa del Rey de fútbol, constituye la de mayor atractivo que ha deparado el sorteo celebrado hoy en la Federación Española de Fútbol (FEF).

El Real Madrid no tuvo demasiados problemas para eliminar en octavos al Burgos, mientras que el Valencia se impuso al Barcelona en la tanda de penalties.

EMPAREJAMIENTOS

Athletic Bilbao - Atlético de Madrid
Real Madrid - Valencia
Sevilla - Deportivo de La Coruña
Sporting de Gijón - Logroñés.

Los partidos de ida se jugarán el 5 de febrero en el campo de los equipos citados en primer lugar, y los de vuelta el 26 del mismo mes.

El Comité de Apelación desestimó el recurso de Gil

Madrid (Efe).— El Comité de Apelación, que preside José Miguel Zubizarreta, ha desestimado el recurso de Jesús Gil contra su inhabilitación por seis meses como presidente del Atlético de Madrid.

El máximo mandatario rojiblanco tiene quince días para trasladar el recurso al Comité Español de Disciplina Deportiva (CEDD), que será el que definitivamente decida si la sanción se lleva a efecto.

Rafael Mombiedro, presidente de CEDD, declaró que hasta que no estudie el expediente que José Javier Forcén le abrió en su día a Jesús Gil, no se pronunciará sobre si éste tiene defecto de forma.

Gil fue inhabilitado por Forcén a raíz de las declaraciones que efectuó en contra de los árbitros y de Joaquín Ramos Marín, en particular, por su actuación en el partido de liga Athletic de Bilbao-Atlético de Madrid.

Por otra parte, el Real Madrid

enviará próximamente al juez único de competición, José Javier Forcén, el informe del jefe de sus servicios médicos, Miguel Ángel Herrador, donde certifica que Emilio Butragueño sufre un esguince en el tobillo izquierdo como consecuencia de la entrada que sufrió el pasado sábado del defensa valencianista Fernando Giner en el estadio Luis Casanova. Forcén, quien decidió abrir un período de alegaciones para investigar la lesión de Butragueño, ha solicitado al Real Madrid que aporte el correspondiente informe, y al colegiado de aquel encuentro, Antonio López Nieto, se le ha requerido también para que explique por qué no reflejó en el acta la lesión del delantero del Real Madrid.

Emilio Butragueño, según comentó ayer a Efe Herrador, será baja el próximo domingo ante el Tenerife y "muy dudoso" en el siguiente partido de Liga ante el Cádiz, también en el estadio Santiago Bernabéu.



TENIS.—ABIERTO DE AUSTRALIA

Mónica Seles y Mary Joe Fernández disputarán la final

Melbourne (Australia) (Efe).— La yugoslava Monica Seles y la estadounidense Mary Joe Fernández disputarán mañana la final del Abierto de Australia, y deben agradecerse a la española Arantxa Sánchez y la argentina Gabriela Sabatini, que ayer dieron a las primeras todo tipo de facilidades para que se jugaran entre ellas el título. Si la derrota de Sánchez a manos de la número uno del mundo entraba dentro de lo previsto, no puede decirse

lo mismo del fracaso de Sabatini, la jugadora que en las rondas anteriores se había mostrado más intratable.

Seles se impuso a Sánchez por un doble 6-2 en apenas una hora. La española no se rindió ante lo evidente, pero sus puntos le costaban una larga preparación.

Mary Joe Fernández, séptima cabeza de serie, eliminó a la argentina Gabriela Sabatini, tercera, por 6-1 y 6-4.

MOSA

EL MOTOR NACIONAL S.A.

CONCESIONARIO
OFICIAL PARA
SEGOVIA Y
PROVINCIA DE
AUTOMOVILES
PEUGEOT-TALBOT

Avda. de San Rafael, 42 + 40006 SEGOVIA + Tel.: 42 14 33

AGENTES OFICIALES

- TALLERES ALEJANDRO Y JAVIER (CANTALEJO)
- TALLERES HERMANOS MARTINEZ (TUREGANO)

- TALLERES AUTO BOCEGUILLAS (BOCEGUILLAS)
- TALLERES NOBEL (SAN RAFAEL)

PEUGEOT TALBOT





BALONCESTO.—LIGA EUROPEA

76-83 El Barcelona afianzó su liderato ante la Cibona

Puerto Real (Cádiz).— El F.C. Barcelona, con su triunfo en el pabellón de la localidad gaditana de Puerto Real sobre la Cibona de Zagreb, se afianza en la primera posición del Grupo A de la Liga Europea, con lo que tiene muchas posibilidades que disputar la fase final.

Con esta victoria, el conjunto catalán devuelve la única derrota que ha sufrido en esta competición, precisamente ante este equipo croata en el palau Sant Jordi.

El encuentro ofrecido por ambos equipos fue muy interesante, sobre todo en su primera mitad, en la que las mínimas diferencias en el marcador se alternaban para ambos bandos, aunque al descanso fueron los catalanes los que superaron a los croatas en dos puntos 41-43.

En la segunda mitad, los hombres del técnico Manuel Flores aprovecharon el desa-

FICHA TECNICA

CIBONA DE ZAGREB: Radulovic (26), Alanovic (-), Mreic (3), Sobin (17), Arapovic (10), cinco inicial. Sunara (10), Cvjetkanin (4), Knezo (6) y Alihodzic (-).

F.C. BARCELONA: Solozábal (15), Montero (4), Lleard González (2), Savic (26), Coleman (30), cinco inicial, Galilea (-), Zapata (4) y Epi (2).

Árbitros: Zanon (Italia) y Koromilas (Grecia). **Excluidos:** Sobin (m. 38).

cierto del Cibona del Zagreb en el tiro exterior y también su debilidad en el rebote ofensivo, por lo que, en rápidos contraataques, el Barcelona empezó a coger diferencias en el marcador.

El buen juego de Solozábal, como director de su equipo y el de Coleman, máximo anotador del encuentro con 30 puntos fueron fundamentales.

88-99 Importante triunfo del Estudiantes en Salónica

Salónica (Grecia). Efe.— El Estudiantes consiguió una victoria muy importante para sus aspiraciones en esta competición al imponerse al Aris de Salónica en el pabellón de "La Paz y la Admistad" por 88-99, ayudado por el triunfo del Philips.

Los hombres de Miguel Angel Martín, preparador del equipo madrileño, cogieron el mando en el marcador desde el inicio del encuentro, pero su relajación en defensa permitía que Gallis anotara con facilidad para su equipo.

La falta de intensidad defensiva de los madrileños era compensada por el acierto en los lanzamientos de Azofra, Herreiros y Pinone, que eran suficientes para que los estudiantes alcanzaran una máxima ventaja de catorce puntos (33-47).

El Aris, uno de los mejores equipos de Europa en las últimas temporadas, ha perdido todas sus posibilidades de clasificación tras registrar siete de-

FICHA TECNICA

ARIS DE SALONICA: Gallis (40), Percarski (22), Romanidis (-), Morandoti (8), Vurtchumis (13), cinco inicial. Baltajis (5), Parakkos (-) y Ioannu (-).

ESTUDIANTES: Orenga (16), Azofra (14), Herreiros (22), Pinone (21), Winslow (11), cinco inicial. Pablo Martínez (5), Alea (10) y Pedro Rodríguez.

Árbitros: Cazzaro (Ita.) y Toshev (Bul.).

rrotas y dos victorias en nueve jornadas, y tras la fuga de hombres como Yannakis y Walter Berry, su potencial se ha visto reducido de tal manera que su papel en esta liga se limita a luchar con los holandeses del Den Helder y los belgas del Malinas.

En la segunda mitad, tras llegar al descanso con una ventaja de siete puntos para los visitantes (42-49), el estudiantes apretó los dientes en defensa y se colocó en una zona que surtió efecto.

EN TIEMPO RECORD

POLIDEPORTIVO: El ciclista Miguel Induráin, actual vencedor del Tour de Francia, y la atleta Sandra Myers, bronce en 400 metros lisos en los pasados Campeonatos del Mundo de Atletismo en Tokio, han sido elegidos por la Asociación Española de la Prensa Deportiva (AEPD) como mejores deportistas españoles del pasado año.

FUTBOL: La selección de Ghana se ha clasificado para la final de la Copa de Africa de Naciones que se disputa en Senegal, al derrotar por 2-1 a Nigeria.

BALONCESTO: Real Madrid, Elosúa León, Valvi Girona y CAI de Zaragoza se clasificaron ayer para la fase final de la Copa del Rey.



Canónigos

GRAN CERVECERIA-RESTAURANTE
PIZZERIA

La nueva dirección de Canónigos les comunica que están nuevamente a su disposición para servicio de restaurante, bodas y banquetes.

Plaza de Canónigos (junto a Palacio). Teléfono 47 11 60
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)

El equipo badalonés se mantiene al frente de la clasificación del Grupo B

75-81 Primera derrota del Joventut frente al Philips de Milán

El Montigalá de Joventut perdió el primer partido de la Liga europea ante el Philips de Milán (75-81), aunque se mantiene líder de su grupo, en un encuentro en el que el equipo italiano demostró que, aunque no se encuentra en su mejor momento, es otro de los favoritos al título.

Badalona (Efe).— El Philips superó además la diferencia de puntos desfavorable que tenía del partido de ida (103-107).

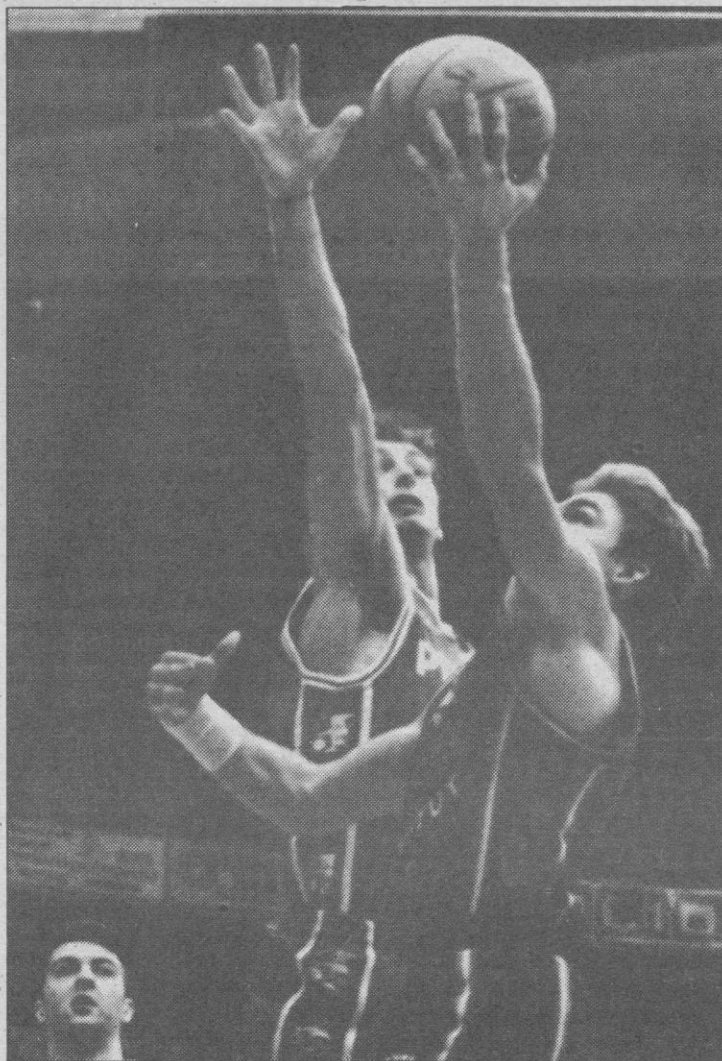
El triunfo italiano se fundamentó en tres claves: la primera, el desastroso porcentaje de tiro exterior verdinegro, que con 28 canastas de 73 intentos, no llegó al 40 por ciento; especialmente en los triples que, con 4 de 23, dio un pobre 17 por ciento.

La segunda clave fue el buen planteamiento del técnico italiano Mike Dantoni, que a los nueve minutos del partido dispuso una defensa zonal 3-2, que el Joventut no pudo superar.

La tercera y definitiva clave radicó en los diez primeros minutos del segundo tiempo.

En este período y, a pesar de que hombres como Rogers y Dawkins ya estaban con cuatro faltas desde el minuto 23, los errores en ataque del Joventut obligaron a Lolo Sainz a solicitar tiempo muerto después de que su equipo encajara un parcial de 0-11, pasando de un 41-43 a un más que peligroso 41-54.

Nuevos errores en ataque y la pérdida completa de los rebotes ofensivos y la inspiración de Rogers y Pittis decidieron el



Jofresa intenta superar al base italiano.

TELEFOTO EFE

encuentro. Dos triples de estos jugadores, más una canasta de Pittis, en sólo 28 segundos, sentenciaron con un parcial de 2-19, un 43-62 que sirvió para definir el encuentro.

La desesperada reacción verdinegra, que logró acercarse a seis puntos (71-77) a falta de un minuto para el final, no pudo evitar el merecido triunfo italiano.

FICHA TECNICA

MONTIGALA JOVENTUT: R. Jofresa (2), Villacampa (16), Thompson (13), Pressley (18), Morales (2), equipo inicial. T. Jofresa (6), Pardo (16), Llorens (2).

PHILIPS DE MILAN: Biasi (10), Pittis (24), Rogers (13), Dawkins (13), Riva (11), equipo inicial. Pressina (10), Montecchi, Baldi, Ambrasa.

Árbitros: Leemans (Sul.) y Kurilic (Yugoslavia), que eliminaron a Morales (m. 34), Dawkins (m. 35).

GANAR EL 92 PROFESIONALMENTE

POR PRIMERA VEZ EN SEGOVIA EN COLABORACION CON

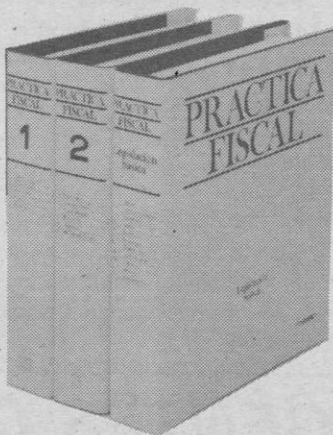


EDICIONES
DEUSTO

CURSOS DE

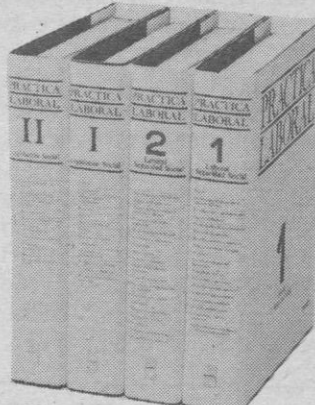
PRACTICA FISCAL

PRACTICA LABORAL



Documentación
Material completo de DEUSTO EDICIONES para el estudio, Análisis y aplicación de la Legislación de cada materia.

Objetivos
Capacitación para la práctica profesional a través de la interpretación teórica y desarrollo de prácticas constantes.



INFORMACION Y
MATRICULACION EN:



CEASE

ENSEÑANZA POR SISTEMAS
AUDIOVISUALES

FINANCIACION
CAJA DE AHORROS

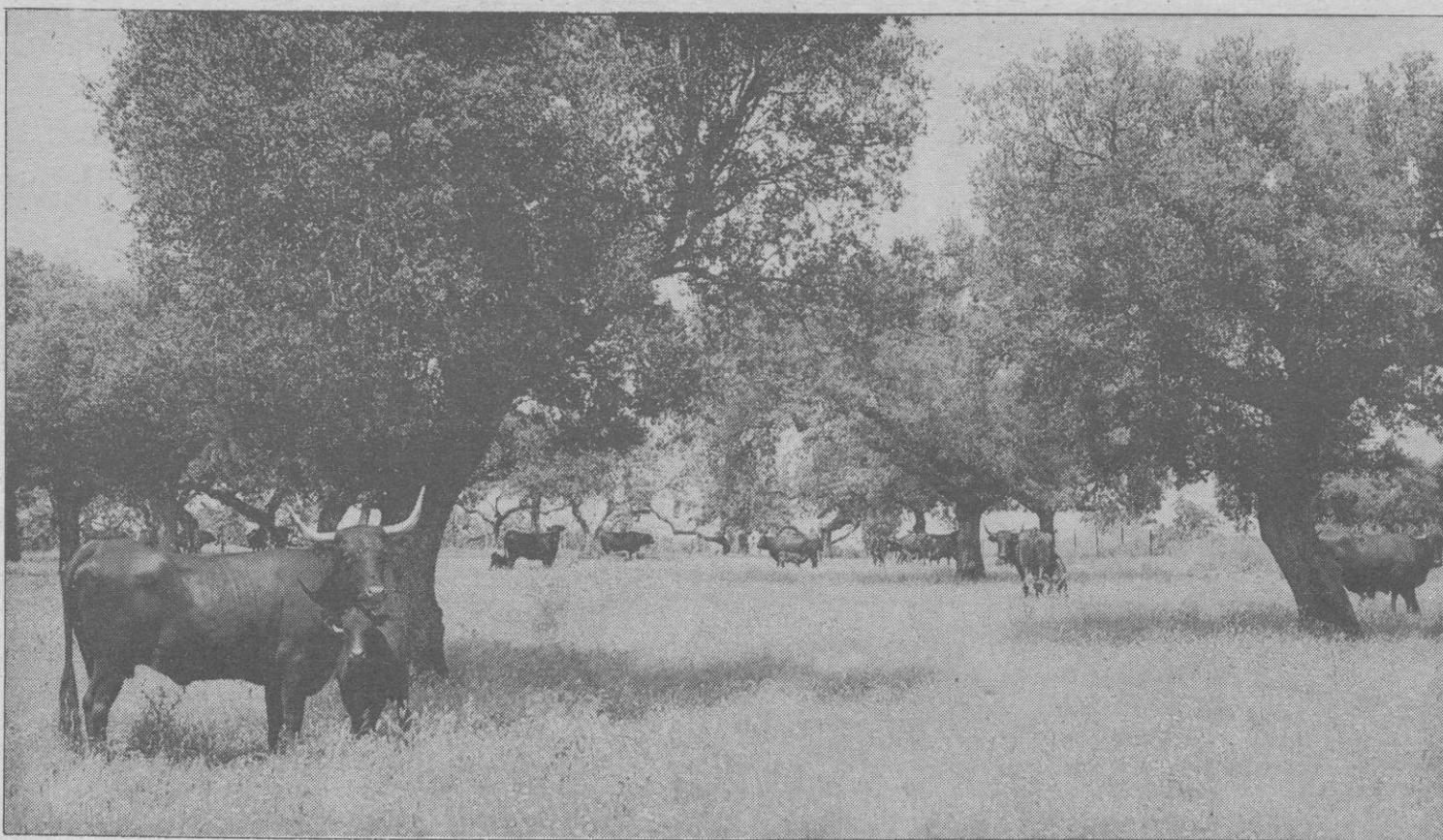
Actualizaciones gratuitas
durante un año

DURACION: 90 horas

COMIENZO: FEBRERO 1992

PLAZAS LIMITADAS

Infanta Isabel, 13, 1.ª - Teléfono 42 47 98 - 40001 SEGOVIA



Se van a eliminar miles de animales de vacuno que agravará aún más la crisis en el sector de la carne.

Miles de explotaciones y muchas industrias lácteas van a quedar fuera de juego

La reconversión de las cuotas pone en peligro la subsistencia de 230.000 fincas ganaderas

El Ministerio de Agricultura ya ha iniciado una primera actuación en el proceso para ordenar la producción de leche de vaca. Tras largas y difíciles negociaciones con organizaciones agrarias y autonomías, Solbes ha cumplido un compromiso he-

FERNANDO ALDEA

Agricultura, con un ministro hecho en el marco de la Comunidad Europea, ha dado el primer paso sobre el papel para poner orden en un sector caracterizado en los últimos años por la falta de control. Aplicar esa normativa y, sobre todo, intentar que el ajuste en la producción de la leche sea menos traumático posible para los ganaderos españoles y una buena parte de sus industrias, deberá constituir la segunda parte de la reforma.

El sector de la leche de vaca, tanto por el número de personas afectadas en unas 230.000 explotaciones como por el claro desajuste existente entre cuotas asignadas por la CE y las producciones reales, es uno de los más conflictivos en España. Carlos Romero fue el responsable de las negociaciones para el Tratado de Adhesión donde se adjudicó a España una cuota total en la producción de leche de vaca de unos cinco millones de toneladas, cantidad que estaba muy por debajo de la producción real y las necesidades de consumo.

El ministro sabía la dificultad para aplicar en su momento, cuando lo pedía la CE, una política de cuotas que iba a suponer reducir la producción u obligar a los ganaderos a pagar una sobretasa muy elevada por las cantidades en exceso.

Actualmente, mientras se mantiene una cuota global de 5,1 millones de toneladas, los informes elaborados por la propia Administración hablan de unas cantidades producidas por encima de los siete millones de toneladas, de los que 6,5 millones de toneladas correspondían a entre-

gas a las industrias que son las auténticas con posibilidades de control.

ABANDONO VOLUNTARIO

Según las previsiones de pizarra de la Administración, entre este momento y el 15 de febrero, se espera conocer el número de ganaderos que están dispuestos a un abandono voluntario de la producción de la cuota provisional que se les asignase en su día, cosa que no pueden decir muchos ganaderos gallegos, la tota-

cho también a las autoridades de Bruselas, molestas por la no ampliación en España de una política de cuotas que supuso en su día asignar una cantidad sensiblemente por debajo, no solamente de la producción, sino de las necesidades de la demanda interior.

lidad de los vascos y quienes mantienen sus reclamaciones sobre las referidas asignaciones.

Agricultura que ha estado cuatro años sin mover un dedo, pretende que los abandonos definitivos se hagan ya a partir del próximo mes de abril para conocer en un plazo de varios meses las cantidades de leche retiradas a razón de una compensación de 9,30 pesetas por litro durante siete años y de unas 12 pesetas si las ayudas se perciben solamente durante cinco años.

Oficialmente, la Administración espera que se retiren de la producción unas 500.000 toneladas. En función de esa previsión se han dispuesto los recursos financieros. Caso de que salieran las cuentas, resulta sin embargo que la diferencia entre la cuota actual asignada por la CE y la producción real no es de 500.000 toneladas sino de 1,5 millones de toneladas, lo que supondrá el que miles de ganaderos actualmente con producciones ilegales, dejen de



La ordenación va a suponer reducir censos y explotaciones.

PERJUICIOS

La reordenación del sector de la leche de vaca, al margen de que se trate de algo conocido de antemano, significa en definitiva una reconversión en el proceso que va desde la producción a la industrialización. Se van a quedar voluntariamente miles de agricultores o ganaderos en el camino cuando opten por los abandonos a cambio de unas pesetas.

Se van a quedar otros muchos que actualmente están produciendo por encima de cuotas y que nunca van a tener en sus manos las cuotas suficientes para mantener sus vacas. Se van a eliminar docenas de miles de animales de vacuno de leche que contribuirán a agravar la ya importante crisis en el sector de la carne.

Se van a reducir las entregas de leche a las industriales y, sobre todo, a aquellas que funcionaban especialmente con leche líquida y no con derivados, lo cual va a suponer en muchos casos, su probable eliminación del mercado.

La ordenación del sector de la leche de vaca, no es una reconversión como la del carbón. Es una reconversión blanca que si la CE no es muy generosa para aumentar cuotas, que no lo va a ser, va a dejar en la estacada a docenas de miles de productores y a numerosas industrias pequeñas o medianas que operan fundamentalmente con leche líquida, mientras dejaría la puerta abierta a las importaciones para responder a la demanda.

ofertar su leche a las industrias.

España ha planteado a la CE la necesidad de aumentar la cuota en este proceso de ajuste a la vista del actual grave desequilibrio entre oferta y demanda, pero no se debe olvidar que la Comunidad es un simple juego de intereses donde cada uno busca el mercado del otro sin más contemplaciones.

RESERVA NACIONAL

Lo más lógico, en una situación de normalidad, es que la CE y la Administración española llevaran adelante un proyecto para ajustar las cuotas a la producción real del país que además es inferior a la demanda interior. Eso supondría simplemente que se aumente la cuota en 1,5 millones de toneladas, cosa que no va a suceder.

En principio, España ya ha previsto la constitución de una reserva de 500.000 toneladas que se trata de cantidades retiradas del mercado, que se dejan de producir y vender a las industrias. Está por ver la respuesta de la CE para el ajuste de cuotas al alza. Pero, en cualquier caso, lo que está presente a la vista de ganaderos e industriales, es que la ordenación va a suponer reducir censos, eliminar vacas y explotaciones, eliminar oferta y crear problemas en cadena desde la producción a la industrialización con el solo beneficio de las entidades que se dediquen a la importación.

Desciende el porcentaje de analfabetos en el mundo, según la UNESCO

París.—El porcentaje de analfabetos en el mundo ha comenzado a disminuir por primera vez, afirma el informe sobre educación de la UNESCO, que considera este logro como un signo alentador para las políticas de enseñanza.

El informe, presentado la pasada semana, en la sede de la organización en París, señala que el nivel de alfabetización mundial alcanzó en 1990 el 73,5 por ciento y debería llegar en el año 2000 al 78,2 por ciento.

Los autores del documento, el primero de una serie bianual, subrayan, sin embargo, que el objetivo de una "educación para todos" en el año 2000 sólo será posible si existe un plan nacional para aumentar el nivel de inversiones en este sector.

Los progresos en países en desarrollo de África, Asia y Latinoamérica en los últimos 20 años han frenado el aumento del número de adultos analfabetos en el mundo y después de haber alcanzado los 950 millones en 1990, esta cifra ha comenzado a descender.

La mayoría de los países latinoamericanos se sitúan entre los que tienen un nivel de alfabetización superior o igual al 75 por ciento de la población adulta, pero se distinguen casos especiales, como el de Brasil que se encuentra entre las diez naciones que tienen una mayor proporción de población adulta analfabeta.

ESCOLARIZACION

Por otra parte, en los dos últimos años, la diferencia del nivel de escolarización entre los países desarrollados y los que están en vías de desarrollo ha disminuido.

El informe tiene como objetivo hacer un análisis de la evolución de la educación y los desafíos que se presentan para los responsables de las políticas educativas y, sin llegar a proponer soluciones, identifica algunos problemas que los gobiernos deberían tener en cuenta a la hora de decidir.

Prácticas remuneradas para los alumnos de la UNED de Avila

La Fundación Cultural Santa Teresa, dependiente de la Diputación Provincial de Avila, y Citibank España, S.A. firmaron la pasada semana un convenio para que los alumnos de la UNED puedan realizar prácticas de estudio en empresas.

Mediante este convenio, los estudiantes podrán acceder a un conocimiento directo de las técnicas y metodología de la empresa y realizarán prácticas remuneradas durante todo un curso académico.

El convenio fue firmado por el presidente de la Diputación, Alfredo Barranco, y Alfonso de la Cerda, en representación de la entidad bancaria.



El curso de Inglés en EEUU durante el verano puede costar medio millón de pesetas.

ARCHIVO

Emprenderá acciones legales contra "E.F. Colegios Europeos de Verano"

La UCE denuncia la publicidad engañosa de los cursos de idioma en el extranjero

La Unión de Consumidores de España (UCE) denunció esta semana a "E.F. Colegios Europeos de Verano", dedicada a la organización de cursos de inglés en el extranjero, por "incumplimiento de contrato y publicidad engañosa", extremo que negó a Efe la dirección de la empresa.

Madrid.—Un portavoz de la UCE señaló a Efe que, después de recibir las reclamaciones de cuarenta personas que contrataron estos cursos en el "Upsala College" de Nueva Jersey, ha requerido notarialmente a la empresa "E.F. Colegios Europeos de Verano" para "instarla a negociar con los reclamantes, antes de iniciar posibles acciones judiciales".

El montaje publicitario de esta empresa "es falaz y ha llevado a engaño a numerosos usuarios", según la UCE, que precisa que se han denunciado deficiencias tanto en las condiciones de habitabilidad del colegio, como en la organización de actividades, nivel del cursillo y forma de impartirlo.

La empresa "E.F. Escuelas de

Verano" manifestó a Efe que el campus donde se alojó a los alumnos es "un centro universitario legal, donde miles de jóvenes norteamericanos estudian habitualmente"; que reúne "todas las instalaciones ofertadas", e insistió también en que los alumnos "estuvieron correctamente clasificados por niveles de conocimiento".

"E.F. Colegios Europeos de Verano" organiza durante los meses de julio y agosto cursos de inglés en Estados Unidos, Inglaterra y Australia, con un coste aproximado para el alumno de medio millón de pesetas.

La Universidad de Barcelona realizará una nueva expedición a la Antártida

Barcelona.—Una nueva expedición de siete investigadores de la Universidad de Barcelona viajará hacia la Antártida el próximo 29 de enero para participar en un estudio de geología marina que se realiza a bordo del buque oceanográfico español Hespérides.

Dirigida por el profesor de Geología Marina Miquel Canals, el equipo estudiará el mar de Scotia —extremo norte del archipiélago de las Shetland del Sur—, zona de contacto de tres placas de la corteza terrestre.

En la primera fase de la campaña de geología marina a bordo del Hespérides, que concluye a finales de enero, ha participado, entre otros investigadores, el profesor de Estratigrafía de la Universidad de Barcelona Emilio Ramos.

En la segunda fase, que durará hasta el 26 de febrero, intervendrán veinte investigadores, siete de la Universidad de Barcelona y trece del Instituto Español de Oceanografía, de Madrid, que depende del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

POLITECNICA

Por otra parte, José Antonio Jiménez y Joaquim Sospedra, investigadores del Laboratorio de Ingeniería Marítima de la Universidad Politécnica de Cataluña —UPC— informaron en conferencia de prensa de su experiencia reciente en la Antártida. Jiménez, que destacó la circunstancia de que el grupo de la Politécnica es el único equipo investigador en la Antártida que toma datos sobre oleaje de forma continuada, comentó que "uno de los momentos más duros de la estancia científica fue cuando tuvimos que estar once horas seguidas con temporal en la cubierta del Hespérides tomando datos de temperatura".

El proyecto de la UPC pretende caracterizar la dinámica oceanográfica (oleaje, mareas, corrientes) del estrecho de Bransfield, que separa el archipiélago de las Shetland del Sur,

Miguel Angel Quintanilla:

"El catastrofismo en la Universidad es fruto de una autocrítica sana"

El nuevo secretario general del Consejo de Universidades, Miguel Angel Quintanilla, dijo hoy a Efe que "las voces que se oyen de catastrofismo en la Universidad española son reflejo de una autocrítica, siempre muy sana", y añadió que "la reforma universitaria todavía no ha finalizado".

Quintanilla, que afirmó que el sistema universitario español en su conjunto está mucho mejor que en años pasados, destacó que durante este curso se aprobarán las quince nuevas titulaciones que faltan de las casi cien propuestas hace dos años, y co-

menzará una segunda fase de nuevas titulaciones basadas en las demandas de la sociedad y experiencias de las propias universidades.

MODIFICACION DE LA LRU

"El consejo —añadió— ha reconocido unánimemente la necesidad de modificar la Ley de Reforma Universitaria (LRU), por lo que no comprendo cómo el diputado popular, Andrés Ollero, pudo decir que los rectores no estaban de acuerdo y muy ciego tiene que estar alguien para pensar que el sistema universitario español está enca-

bezado por una cohorte de paniaguados, como dijo".

La modificación de la LRU es uno de los problemas pendientes del Consejo de Universidades y durante su último pleno, celebrado en Toledo, se "decidió que era necesario cambiar lo relativo a algunas figuras del profesorado contratado, fundamentalmente lo que llamamos profesor asociado y profesor ayudante", declaró.

Quintanilla señaló que también se decidió reformar las pruebas de acceso a la función pública docente universitaria, ya

que "se han detectado problemas relativos a la escasa movilidad del profesorado universitario, lo llamado endogamia universitaria", para lo que se han pedido a las universidades datos actualizados sobre sus profesores y el comportamiento de los opositores. Aseguró que en España hay un alto déficit de carreras cortas y señaló que "hay que potenciar las enseñanzas técnicas sin bloquear el desarrollo de las humanidades y ciencias sociales y prueba clarísima de que no están por bloquearlas es que el próximo pleno aprobará la licenciatura en Humanidades".

Mafalda y el fin de siglo

CRISTINA PERI ROSSI

Hace pocos días, un periodista menor de treinta años me preguntó, en una entrevista, si en este fin de siglo "aún había grandes causas" que defender.

Algunas preguntas revelan más que las posibles respuestas. ¿Por qué "aún"? ¿Por qué milagro inadvertido por mí esas "grandes causas" habían desaparecido? Entonces recordé una vieja tira de la genial Mafalda: contemplando el globo terráqueo, con inmensas regiones sumidas en la pobreza, en la enfermedad y en la injusticia, Mafalda pensaba qué diferente era nacer en un apartamento de Manhattan o en un pueblecito de Etiopía o de Haití.

Se me ocurrió que el joven periodista que me interrogaba participaba, quizás de manera inconsciente, en esa especie de finiquito voluntario de los ideales que se confunde —deliberadamente o no— con la caída del comunismo en Europa y con la conversión del socialismo en liberalismo.

**EL COMUNISMO
HA CAÍDO,
TODO ESTA PERMITIDO**

Dicho de otro modo, confundía el ocaso de ciertas doctrinas políticas con el ocaso de la moral. No dudo de los beneficios prácticos de esta confusión: tiene precedentes antiguos y prestigiosos. Del mismo modo que se postuló "si Dios no existe, todo está permitido", como si el único sostén de la moral fuera el credo religioso (como si no pudiera existir una moral laica, fundada en el hombre y en el resto de los animales), ahora se alienta un pensamiento semejante: "Si el comunismo ha caído, todo está permitido".

Rienda suelta, pues, al individualismo feroz, al pragmatismo más empírico, al egoísmo más corruptor. Pero la realidad está ahí, implacable: nos aproximamos al fin de siglo con un mundo dividido en tres, y no por motivos ideológicos, sino económicos. Las diferencias entre el primero y el tercero no consisten en sistemas políticos, en formas de gobierno o de administración, sino en abismos económicos.

**MAFALDA ES UNA FUENTE
DE DESGRACIA**

El lujo excesivo, la concentración de capitales, los beneficios exagerados, el escándalo de lo superficial y superfluo en las sociedades más ricas de Occidente (habría que decir: de sus miembros más ricos), y la pobreza, el hambre, las enfermedades de más de la quinta parte de la población mundial son una causa lo suficientemente grande como para que la pregunta de mi joven entrevistador tenga una sola respuesta, inequívoca.

Las grandes causas están ahí, como siempre, desde la época de la Biblia, que predicaba la ayuda a las viudas y a los huérfanos, pasando por Don Quijote, y la

liberación de los galeotes, o por los poemas prohibidos de Pasternak.

Las distintas culturas y los diferentes pueblos tienen un desarrollo desigual a lo largo de la Historia, que, por lo demás, no siempre progresa, conoce marchas y contramarchas. Este desequilibrio favorece a algunos, perjudica a muchísimos.

Pero del mismo modo que el desequilibrio económico, social y cultural de los miembros de una familia crea conflictos, tensiones y violencia, el desequilibrio del mundo que observaba Mafalda es una fuente de desgracia, de padecimientos y de desdicha que las sociedades más

desarrolladas y avanzadas tienen que ayudar a resolver.

Al celebrar su nuevo cumpleaños, Rafael Alberti, cuya vida, como él mismo dice, va con el siglo, se refería a estos noventa y dos años que acaban de cumplirse como muy estúpidos. Dos guerras mundiales, incontables guerras locales, fronteras, despotos, dictadores, paranoicos en el poder, oligarquías egoístas, la devastación de los recursos naturales, la explotación desmesurada de unos países sobre otros, de unos hombres a otros, configuran un periodo bastante tenebroso de esta Historia.

(Exclusiva Agencia Efe, S.A.)



Las distintas culturas y los diferentes pueblos tienen un desarrollo desigual a lo largo de la Historia; este desequilibrio favorece a algunos y perjudica a muchísimos.



**ESPECIALMENTE DIRIGIDO A LOS MUTUALISTAS DE
MUFACE, ISFAS Y MUGEJU.**

**PARA CUIDAR DE SU SALUD,
LE OFRECEMOS
NUESTROS 40 AÑOS DE VIDA.**

SERME-SERVICIOS MEDICOS, S.A. Compañía de Asistencia Sanitaria Privada, cumple actualmente 40 años dedicados exclusivamente a cuidar de la salud.

SERME tiene establecido el concierto con las Mutualidades Públicas y por ello ofrecemos a los mutualistas de MUFACE, ISFAS y MUGEJU toda nuestra organización y experiencia para poder disfrutar de unas prestaciones y servicios de gran calidad y con un Cuadro de profesionales de la Medicina altamente cualificados

**ADEMAS DE LAS PRESTACIONES ESTABLECIDAS
EN EL CONCIERTO CON LAS MUTUALIDADES,
LE OFRECEMOS OTRAS MUY ESPECIALES DENTRO
DEL IMPORTE APROBADO, TALES COMO:**

- SERVICIO DE CIRUGIA EN LA PRESTIGIOSA CLINICA UNIVERSITARIA DE NAVARRA. (*)
- PODOLOGIA.
- ASISTENCIA DE URGENCIA EN EL EXTRANJERO.
- SERVICIO PERMANENTE DE ATENCION AL MUTUALISTA, CON TELEFONO GRATUITO.

(*) PREVIO INFORME DEL COMITE MEDICO DE SERME-SERVICIOS MEDICOS, S.A.

En SERME, encontrará siempre una respuesta rápida y eficaz a las necesidades de atención de su salud y la de su familia.



**SERVICIO DE ATENCION AL MUTUALISTA
900 100 259**
(LLAMADA GRATUITA)

C/ Severo Ochoa, 3-1º C - 40002 SEGOVIA - Tel.: 44 42 20
OFICINAS CENTRALES: General Arrando, 5 - 28010 MADRID
DELEGACIONES EN TODA ESPAÑA

**PREMIOS MUY "SALUDABLES"
PARA VD. Y SU FAMILIA.**

Con motivo de cumplir 40 años de actividad, SERME, S.A. Compañía de Asistencia Sanitaria Privada, ofrece a todos los mutualistas que se cambien éste año a SERME, S.A. la oportunidad de ganar mediante sorteo ante notario:

- 15 DIAS DE VACACIONES, CON TODOS LOS GASTOS PAGADOS, EN EL LUGAR QUE ELIJAN DE ESPAÑA, PORTUGAL O EL CARIBE (Hotel 4 estrellas)
- Y 100.000 Ptas. CADA MES, COMO "PAGA ESPECIAL EXTRA", DURANTE 1992.

**NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD Y CAMBIE A
SERME, ANTES DEL 31 DE ENERO.**

SERME ASISTENCIA SANITARIA PRIVADA

Viernes
24
enero

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 25 de enero.

Van 25 días; faltan 341.

Sol: De 8,31 a 17,24 horas.

SANTORAL

Santos: Ananías, Juvenino, Maximino y Donato.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Rubio Ruano. Coca, 1.

Cantalejo: Rosario Real Enríquez-Mª Rosa Salcedo Madero.

Cuéllar: Alcaraz García de la Barrera. Resina, 3.

Riaza: Lobo Alonso. Calvo Sotelo, 16.

San Rafael: García Rodrigo. Capitán Pertequer, 19.

CINE

SALA MIRO.— 7,30 y 10,30: "Billy Bathgate".

SALA ZULOAGA.— 7,45 y 10,45: "El rey pasmado".

BONO LOTO

Miércoles, 22

2	3	13	16	37	42	Com.44 Rein. 2
---	---	----	----	----	----	-------------------

Martes, 21

4	15	25	28	31	42	Com.12 Rein. 2
---	----	----	----	----	----	-------------------

Lunes, 20

1	19	26	29	35	43	Com.45 Rein. 2
---	----	----	----	----	----	-------------------

Domingo, 19

11	20	29	31	37	40	Com.42 Rein. 2
----	----	----	----	----	----	-------------------

PRIMITIVA

Jueves, 23

2	6	9	11
37	Com. 1 Rein. 7	47	

Sábado, 18

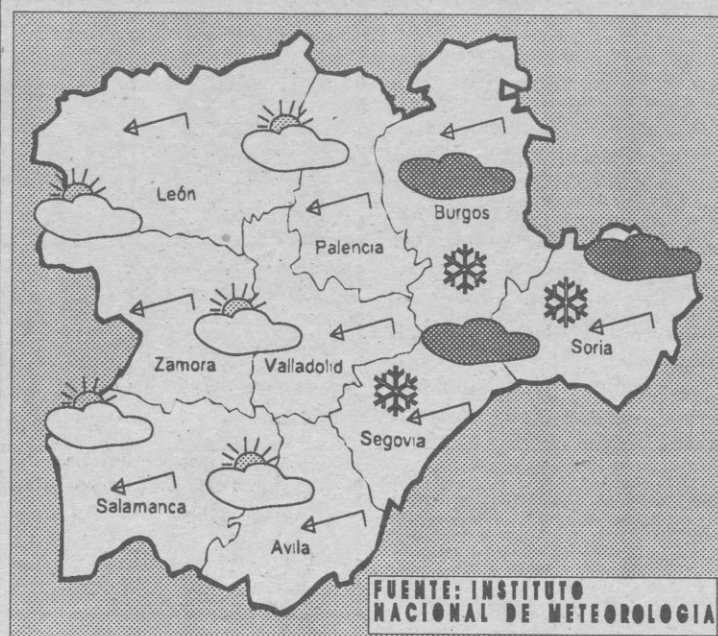
4	22	25	30	37	39	Com.36 Rein. 4
---	----	----	----	----	----	-------------------

ONCE

Jueves, 24

52.702Miércoles, 23
00394Martes, 22
07.863Lunes, 20
01.613Viernes, 17
62.220
Serie 080

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGÍA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	2,4	-2,2	0,5
León	7,0	-4,4	
Zamora	4,2	-3,0	
Salamanca	-1,0	-7,8	0,1
Palencia			
Burgos	0,6	-1,5	0,7
Soria	1,2	-5,0	
Segovia	-2,5	-5,2	
Ávila	-3,0	-3,6	0,2

SIN CAMBIOS

Para hoy, intervalos nubosos en la mitad oriental con precipitaciones débiles y aisladas en las zonas montañosas que serán de nieve por encima de los 1.200 metros; Poco nuboso en el resto; heladas nocturnas moderadas, sin cambios en las temperaturas diurnas en el NE de la comunidad y moderado ascenso en el resto; se esperan máximas comprendidas entre 3 y 8 grados; en cuanto a las temperaturas mínimas de la próxima madrugada oscilarán entre -4 y -9 grados; vientos flojos del NE.

Mañana estará poco nuboso o despejado; algunos bancos de niebla y brumas matinales; temperaturas sin cambios; vientos flojos variables.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Joaquín Collantes, esculturas.
Hasta el 18 de febrero.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de
Caja Segovia)

"Territorios de hierro para explotar la libertad", esculturas de reclusos del Centro Penitenciario. Hasta el 2 de febrero.

"Georgia, hoy", pintura, cerámica y arte popular. Hasta el 2 de febrero.

EN EL INSTITUTO MARIANO QUINTANILLA

Fascinante Simetría, exposición científica de la Fundación "La Caixa". Hasta el 16 de febrero.

TU SALON MODERNO

- ✓ SEMIMURAL 3 m. COLOR NOGAL
- ✓ MESA COMEDOR-EXTENS. 165x90
- ✓ 6 SILLAS DE DISEÑO ACTUAL
- ✓ SOFA 3 PLAZAS EN 12 TELAS A ELEGIR
- ✓ SOFA 2 PLAZAS EN 12 TELAS A ELEGIR
- ✓ MESA DE CENTRO EN BAÑO DE ORO
- ✓ MESA DE RINCON EN BAÑO DE ORO

**POR SOLO
369.000 PTS.**

MUEBLES LOPEZ

Abrimos sábados tarde y domingos mañana.

(Arévalo) Tel. 30 02 62

AVISOS

PRESENTACION DE LIBRO

Esta tarde, a las 19,30 horas se celebrará en el Centro Segoviano de Madrid la presentación del libro "El señorío episcopal de Turégano" del que es autor Victoriano Borreguero Vírveda. Además del autor intervendrán Francisco Rodríguez Adrados, de la Real Academia, José Miguel Useros, presidente de Caja Segovia, Francisco Martín Romano, diputado de Cultura de la Diputación Provincial, Pedro Velasco Huertas, alcalde de Turégano y Atilano Soto Rábanos, presidente de la Diputación.

CARTAS PARA EL "GUINNES"

Craig Shergold, niño de siete años de edad que nació con un tumor cerebral y al que le queda poco tiempo de vida, tiene como ambición formar parte del libro "Guinness" de los records consiguiendo el mayor número de cartas expresando el deseo de su pronta mejoría. Las cartas deben dirigirse a Craig Shergold, 38 Shelbi Road, Carshalton, Surrey SN 8 1 LD, England.

CURSO DE DIRECCION CORAL

La Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, convoca las "Jornadas de Mantenimiento del Curso de Dirección Coral" que, anualmente, se celebra en el Castillo de la Mota.

Dirigidas a directores de coro, ayudantes, jefes de cuerda y cantores interesados en la dirección, y particularmente, a los alumnos de los últimos cursos, tendrán lugar los días 8 y 9 de febrero y 16 y 17 de mayo próximos, en el Conservatorio Profesional de Música de Valladolid (c/Sanz y Forés, s/n).

La inscripción es gratuita, recibiendo las solicitudes para las primeras hasta el día 24 de enero, para cubrir las 65 plazas ofertadas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

CUATRO AVIADORES FLOTAN EN EL MAR SOBRE UNA BALSA DE GOMA

Santander.—Ayer noche se recibieron noticias en Santander que a 50 ó 60 millas al norte de cabo Mayor se encontraba flotando en las aguas una balsa que contenía cuatro naufragos procedentes de un avión.

La Comandancia de Marina de Santander dispuso la salida de buques pesqueros de gran andar de Santander y de Requejada.

Esta mañana se han recibido noticias de que los naufragos han sido recogidos y salvados, ignorándose hasta ahora cuál fue el buque salvador, por no haber regresado todavía ninguno de ellos al puerto.—Logos.

Horario de autobuses Segovia/Madrid

Salida de Segovia	Llegada a Madrid
6,00 De lunes a viernes	7,15
7,00 De lunes a viernes	8,15
8,00 Diaria	9,15
9,30 Diaria	11,00
10,30 Laborables	12,15
11,30 Diaria	12,45
12,30 Laborables	13,45
13,30 Diaria	14,45
14,30 De lunes a viernes	16,00
15,15 Diaria	16,30
16,15 Diaria	18,00
18,00 Diaria	19,15
19,00 Diaria	20,30
20,00 Diaria	21,45
21,30 1/6,30/9 laborables	
1/10-31/5 sábados	22,45
22,00 Domingos y festivos	23,15

Salida de Madrid	Llegada a Segovia
6,30 De lunes a viernes	7,45
7,30 De lunes a viernes	8,45
8,30 Diaria	10,15
10,00 Diaria	11,15
11,00 Diaria	12,45
12,00 Diaria	13,15
13,00 Laborables	14,15
14,00 Laborables	15,15
15,00 Diaria	16,45
17,00 Diaria	18,30
18,00 Diaria	19,15
19,30 Laborables	21,15
20,00 Domingos y festivos	21,15
21,00 Diaria	22,15
22,15 Diaria	23,45

Autobuses Segovia-Valladolid-Segovia

SEGOVIA-CUELLAR-VALLADOLID

Servicio	Salidas de Segovia
Laborables	8,00
Diario	11,00
Laborables	13,30
Laborables	18,30
Domingos y festivos	19,00

SALIDA A CUELLAR

Laborables, excepto sábados	17,00
-----------------------------------	-------

VALLADOLID-CUELLAR-SEGOVIA

Servicio	Salidas de Segovia
Laborables	8,00
Domingos y festivos	9,00
Laborables	11,00
Laborables	13,30
Domingos y festivos	17,00
Laborables	18,30

SALIDA A CUELLAR

Laborables, excepto sábados	17,00
Laborables, excepto sábados	19,30

**Lea Vd.
EL ADELANTADO**



**CENTRO
DE PSICOLOGIA**

MARIA G. SIERRA

C/ Infanta Isabel n.º 10, 1.º Izqda.

Teléfono 44 42 63 (PREVIA PETICION DE HORA)

SEGOVIA

Anuncios en EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES ▼

NAVE en Segovia tiempo indefinido. Teléfono 422719.

LOCAL céntrico, oficinas o similares con ascensor. Teléfono 422719.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

SE NECESITA señorita para compartir piso. Teléfono 442255 (tardes).

ALQUILO apartamento un dormitorio, zona Plaza Mayor. Teléfono 430440 (horas comercio).

ALQUILO plaza garaje. Ezequiel González, 32. Teléfono 427421.

ALQUILO apartamento de lujo, esquina Fernández Ladreda. Teléfono 437127.

COMPRAS ▼

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. Oposiciones. Administrativos, auxiliares, agentes de Justicia. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. Técnicas de Estudio. Aprenda a estudiar, a preparar exámenes. Curso intensivo. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

800 PLAZAS: Técnicos auxiliares de Informática. Requisitos: Mayores 18 años con bachiller, FP-2 o equivalentes. 350 PLAZAS: Gestión de Informática. Presentación Instancias hasta 30 de enero. Iniciamos preparación de ejercicios en ACADÉMIA PIRAMIDE. C/ Fernán García, 1-1.º (junto Acueducto). Teléfono 441566.

GANADOS ▼

VENDO 50 corderos grandes. (911) 531057, llamar 8,30 tardes.

TRABAJO ▼

NECESITO aprendiz de 16 años para bar. Teléfono 434807 (de 2 a 5).

SE NECESITA dependiente y extra fines de semana. Bar San Remo. Segovia.

SE NECESITA dependiente. Teléfono 442281.

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.

SE NECESITA conductor para camiones articulados. Teléfono 141512.

NECESITAMOS técnico hostelería especializado en cafeteras, zona Santander. Preferible autónomo. (942) 676150.

SE PRECISA técnico electrodomésticos, zona Santander. Preferible autónomo. (942) 676054.

¡¡¡¡¡ ATENCION mujer!!! Si dispones de tiempo libre y quieres obtener importantes ingresos extras, llámanos. Teléfono (958) 662469.

SE BUSCA repartidor con carnet de 1.ª, edad máxima 35 años. Teléfono 431250.

SE NECESITA señora o señorita empleada de hogar, atendiendo niño. Teléfono 423600.

EMPLEADA de hogar interna, buen sueldo. Teléfono 433226. (desde 10 noche).

MATRIMONIO no profesional 45-55 años. Ella limpieza, él jardín, limpieza coches. Vivienda independiente con cocina, huerta, televisión color. Un año en Marbella después Madrid. 952/831759.

SEÑORA sola 45-50 años, limpieza casa matrimonio solo, dos perros pequeños. Vivienda independiente con cocina, huerta, televisión color. Un año Marbella después Madrid. 952/831759.

A SEÑORAS o señoritas responsables. Si tienen más de 25 años y quieren obtener espléndidos beneficios, llámenos en horas de oficina. Teléfono 435436.

TRASPASOS ▼

RESTAURANTE César, junto al Acueducto. Teléfono 428101.

VARIOS ▼

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmética. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

¡¡¡ ATENCION comunidades! RE-COSA, empresa especializada en reparaciones e instalaciones de: tejados, canalones, llamas, bajantes. Impermeabilizaciones de: terrazas, cubiertas, tejados, fachadas. 10 años de garantía. Andamios de plataformas autoelevantes sin molestias en aceras. Teléfono 900/405050 (llamada gratuita). Atendemos su llamada las 24 horas del día. Somos profesionales. Presupuestos sin compromiso.

DETECTIVES LIBRA. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Prematrimoniales, vigilancias todas, bajas fingidas, búsquedas. España, extranjero. 5939600.

VEHICULOS ▼

VENDO Citroën AX GT, matrícula SG-5384-E, perfecto estado. Teléfonos 557111-36.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupia. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

CAMIONES usados carnet 2.ª, revisados, todos en chasis. Varias marcas. IVECO, Ctra. San Rafael, Km. 92. Segovia.

VENTAS ▼

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

PARTICULAR vende chalet en La Lastrilla. Teléfono 441217.

VENDEMOS comederos, amares, tolvas, teleros, etc. Teléfono 422087.

CANTABRIA. Vendo apartamento tipo chalet adosado. Zona Comillas-San Vicente. Excelentes condiciones económicas. Teléfonos 942/803939 y 942/710897.

VENDO chalet adosado. Residencial El Sotillo. Teléfono 433679.

¿QUIERE usted cercar? Materiales para cerramientos de fincas y jardines. Ferreteria Llorente. Villacastín. Teléfono 107110.

PARTICULAR vende local barrio San Lorenzo. Teléfono 431218.

SE VENDE piso zona estación, gran terraza. Teléfono 443594.

CHOPOS. Magníficos plantones dos años. Viveros finca La Perdiguera. Castronuevo (Valladolid). Teléfonos (91) 5623960, (91) 5620290.

GIL-PER vendo dos cisternas de purín usadas. 8.000 y 10.000 litros. Teléfonos: (983) 357466, 357566.

SE VENDE parcela 5.900 m². Polígono Hontoria. Teléfono 436695.

VENDO casa pueblo 25 kms. de Segovia. Jardín, piscina, garaje, calefacción, cocina amueblada. Teléfono 436563.

RESIDENCIAL San Cristóbal vende pisos, apartamentos, plazas de garaje. Entrada desde 55.000 pesetas/mes. Información y venta teléfonos 433001, 442522, horas oficina.

VENDO casa unifamiliar centro Segovia. 210 metros. 2 plazas de garaje. Acepto vivienda más pequeña a cuenta. Facilidades 15 años. Teléfono 440312.

VENDO dos garajes cerrados junto Vía Roma. Acceso furgonetas. Propio almacén. Precio: 4.000.000. Facilidades. Teléfono 433001.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR: Vende chalet y explotación ganadera a 10 kms. de Segovia.

TOVAR: Vende chalet San Ildefonso, 1.500 metros parcela, buena situación.

TOVAR: Vende chalets Los Angeles de San Rafael. Distintas superficies.

TOVAR: Vende tres únicos chalets adosados, llave en mano, Torrecaballeros.

TOVAR: vende chalet Otero de Herreros. Parcela 900 metros, amueblado.

TOVAR: Traspasa bares Cronista Lecea, Ezequiel González, Infanta Isabel, Doctor Sancho.

TOVAR: Traspasa local plaza Los Huertos. 70 metros. 10 años.

TOVAR: Traspasa local plaza Carrasco, superficie 370 metros, 2 plantas.

TOVAR: Alquila local José Zorrilla, superficie 320 metros, 2 plantas.

TOVAR: Vende-alquila local calle Cantueso, 800 metros, posible división.

TOVAR: Traspasa bar restaurante 300 m². Imposible atender. 2.500.000 pesetas.

43.59.50 y 43.54.61



EZEQUIEL GONZALEZ, 6.

CASAS VENTA



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: ZAMARRAMALA. 290 m². Dos plantas. Ideal para rehabilitar. 6.500.000 pesetas.

HABITAT: TUREGANO. 95 m². de vivienda. 256 metros de parcela. En muy buen estado. Posible ampliar.

HABITAT

RESIDENCIAL
"SAN CRISTOBAL"
ULTIMOS

Garajes y apartamentos de 1, 2 ó 3 dormitorios desde

55.000 ptas./mes

HABITAT: TORRECABALLEROS. 250 m². Garaje. Jardín 400 metros. Dos plantas. Perfecto estado.

HABITAT: PEDRAZA. Excelente casa para rehabilitar. Muy buena situación dentro del casco urbano. Pato.

HABITAT: LA LOSA. 200 m². 6 dormitorios. Inmejorable estado. Jardín 150 metros. 13.500.000 pesetas.

HABITAT: SOTOSALBOS. Magníficas casas adosadas. En construcción. Primeras calidades. Facilidades.

HABITAT: MARUGAN. 150 m². 3 dormitorios. Cocina amueblada. Excelente calidad de construcción.

HABITAT: CUELLAR. 270 m². 4 dormitorios. Cocina amueblada. Parcela 4.300 metros. Bodega. Piscina.

HABITAT: COCA. Magnífica construcción de 280 m². Parcela 2.800 metros. Arbolado.

HABITAT: SAN MARCOS. 170 m². Dos plantas. 4 dormitorios. Cocina amueblada. Perfecto estado.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO: Vende chalet adosado, 157 m², 4 dormitorios. Facilidades de pago.

FINCAS NOVO: Vende piso centro de San Cristóbal. Entrada 1.500.000 pesetas.

FINCAS NOVO: Vende piso 3 dormitorios amplios, todo exterior, C/ Coronel Rexac.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

EMPRESAS

NUEVO DIRECTOR
GENERAL ADJUNTO
DE LICO LEASING

Juan Carlos Junquera Botas ha sido nombrado director general adjunto de Lico-Leasing. De 43 años, Juan Carlos Junquera es licenciado en Derecho y diplomado en Marketing por E.S.I.C. Su actividad profesional, hasta ahora, la ha desarrollado en el Grupo C.I.C., Banco de Vizcaya y en la compañía Pastor Skandic Leasing desde donde pasó a la Dirección Regional de Lico-Leasing de Galicia y Asturias cargo que ocupaba en la actualidad.

Aproveche esta ocasión

Nueva promoción de viviendas adosadas en Torrecaballeros: Tres dormitorios dobles, uno sencillo, dos baños, aseo, cocina, tendedero, terraza, hall, estar-comedor, garaje y jardín.

13.700.000 ptas.

Promueve Vidaconfort, S.L. Infórmese en el Tel. 43 75 37 (incluso sábados y domingos)

VIVA EN UNA ZONA PRIVILEGIADA

"EDIFICIO VELARDE - DESCALZAS"

● Pisos ● Apartamentos ● Locales

● Magnífica rehabilitación siglos XII - XV ● Calidades nobles

Véalo. Le estamos ofreciendo la mejor oferta precio/calidad de la zona



HABITAT

PROMOCION EXCLUSIVA
Teléf. 43 30 10

RAMSES



Letras desordenadas

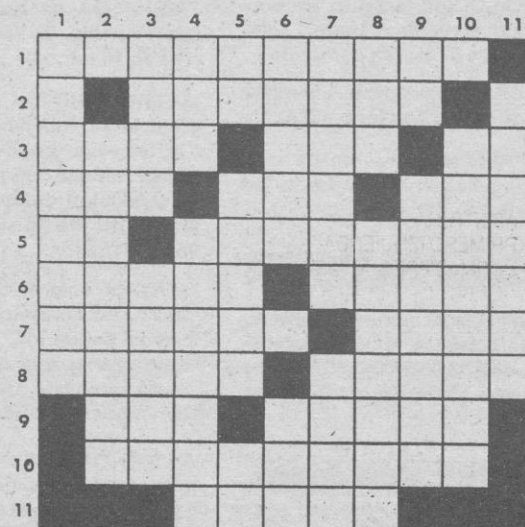
(Buscar el nombre de 10 laureados con el Premio Nobel)

R O W E I N S T E I N A H U M
 N A D I G E R I N A V I E R M
 U L M E N T A G O R E U M R A
 B E N O S U Y O Z A J O I U R
 E U H A N O T E K O T I N A C
 N I E L C Y U P R O V E G R O
 A U R E T O C U Z E S A W I N
 U R T A N S O A L W O T A R I
 E R Z I S V I Y J O S I Y B A
 N I C E W I D E R A M O N T A
 T E P I M E R O W U L T E R E
 E P M A N N I J E S O N I B A
 W I C O P E C I N G E R O P I
 F L E M I N G A T H O M S O N

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Parte de donde sopla el viento. 2: Disocian en iones. 3: Material sedimentario arcilloso, de origen eólico y color amarillo. Culpado. Terminación de infinitivo. 4: Afluente del Miño. Me derrumbé. Adverbio de lugar. 5: Terminación de infinitivo. Galeotes, condenados a servir al remo en las galeras. 6: Malvados. Advertencia. 7: Al revés, retraso. Nombre de mujer (Pl.). 8: Al revés, adverbio de tiempo. Pan sin levadura. 9: Recorrí con la vista lo escrito. Individuo de un pueblo que invadió España en el siglo V. 10: Rizados. 11: Se atreviera.

VERTICALES.— 1: Medicamento compuesto de sustancias aromáticas que se aplica a heridas, llagas, etc. (Pl.). 2: Escucharáse. 3: Rail. Palpitan. 4: Artículo (Pl.). Fuerte, robusto. 5: Al revés, negación. Orilla del mar. Al revés, adjetivo posesivo. 6: Cambiar de rumbo. Costado. 7: Población de Buenos Aires (Argentina). Al revés, sin pelo (Femenino). 8:



Embarcación. Acostumbraba. 9: Consonantes. Persona que predice el futuro o descubre lo oculto. 10: Perseguimos sin tregua. 11: Gra-siento.

Siete errores

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?



HOROSCOPO

ARIES.— SALUD: Infección intestinal. TRABAJO: Suerte en el terreno económico. AMOR: No adopte esa actitud tan forzada.

TAURO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Haga uso de su poder de convicción para lograr lo que desea. AMOR: La posibilidad de romance será hoy muy grande.

GEMINIS.— SALUD: Excelente. TRABAJO: No pierda tanto el tiempo hablando por teléfono. AMOR: Sea más sensible.

CANCER.— SALUD: Dolor de cabeza. TRABAJO: No juegue con la seguridad de su familia. AMOR: Confíe en las palabras del ser amado y no sea desconfiado.

LEO.— SALUD: Cuidado con las quemaduras solares. TRABAJO: No desprecie a esa persona que trata de hacerle la competencia. AMOR: Normal.

VIRGO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Confíe más en la suerte. AMOR: Compene-tración total.

LIBRA.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Debería tener unas aspiraciones más altas y no conformarse con tan poco. AMOR: No sienta vergüenza y acepte la realidad.

ESCORPIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Escuche los consejos de sus camaradas y no sea orgulloso. AMOR: No haga una tragedia de una cosa sin impor-tancia.

SAGITARIO.— SALUD: Normal. TRABAJO: Dificultades de tipo económico. AMOR: En vez de callarse, trate de imponerse a la persona amada.

CAPRICORNIO.— SALUD: Dolor de cabeza. TRABAJO: Permanezca callado o meterá la pata. AMOR: No sea tan indiscreto.

ACUARIO.— SALUD: Pasable. TRABAJO: No se esfuerce por algo que es imposible de lograr. AMOR: No permita que el ser amado le pierda el respeto.

PISCIS.— SALUD: Enfriamiento. TRABAJO: Discusión violenta con un superior. AMOR: Rehuya esa amistad que sólo le creará problemas.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán enérgicos, activos y autoritarios. Sus dotes de mando serán grandes, lo mismo que su ambición.

PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

$$Q \quad V \quad R \quad V \quad Q = 18$$

$$S \quad Z \quad U \quad R \quad T = 23$$

$$R \quad S \quad Q \quad Y \quad V = 22$$

$$T \quad Q \quad S \quad Z \quad R = 19$$

$$U \quad R \quad Y \quad P \quad S = 31$$

$$24 \quad 16 \quad 28 \quad 27 \quad 18 = 113$$

$$\text{Letras Clave: } S = 1; \quad R = 6$$

T 5
 R 6
 P 7
 U 8
 V 9
 X 0
 S 1
 Z 2
 Q 3
 A 4

PROBLEMA NUMERICO

Cota, sombra, admiración, canoa, cactus, pie, montaña.

SIETE ERRORES

F L E M I N G A T H O M S O N
 W I C O P E C I N G E R O P I
 E P M A N N I J E S O N I B A
 T E P I M E R O W U L T E R E
 N I C E W I D E R A M O N T A
 U R T A N S O A L W O T A R I
 A U R E T O C U Z E S A W I N
 N I E L C Y U P R O V E G R O
 E U H A N O T E K O T I N A C
 B E N O S U Y O Z A J O I U R
 U L M E N T A G O R E U M R A
 N A D I G E R I N A V I E R M
 R O W E I N S T E I N A H U M

LETRAS DESORDENADAS

10: Acosamos. 11: Grasoso.
 8: Nao. Avezada. 9: TN. Advino.
 5: ON. Costa. 6: Virar. Ala. 7: Ezeiza.
 Oríselo. 3: Riel. Latén. 4: Los. Formido.
 2: Ionizan. 3: Loes. Reo. Ar. 4: Sil. Cal.
 1: Barlovento.
 10: Ondulados. 11: Osara.
 8: setna. Azimo. 9: Let.
 5: Ar. Forzados. 6: Malos. Aviso. 7:
 2: Ionizan. 3: Loes. Reo. Ar. 4: Sil. Cal.
 1: Barlovento.

CRUCIGRAMA

SOLUCIONES

TVE 1

15.00.- TELEDIARIO - 1
15.35.- RUBI
16.30.- PASA LA VIDA
17.30.- AVANCE TELEDIARIO
17.35.- MAS VALE PREVENIR
18.05.- JUEGA CON NOSOTROS
La tira de cuentos
la tira de aventuras
la tira de juegos
19.05.- 6,25
19.35.- JAKE EL GORDO
20.30.- TELEDIARIO - 2
21.05.- UN, DOS, TRES...
23.35.- EL AUTOESTOPISTA
00.00.- DIARIO NOCHE
00.15.- ALUCINE
"Casa de locos" 1974 - 87'
Dirección: Jim Clark.
Intérpretes: Vincent Price, Peter Cushing.
Paul famoso actor que ha llegado al éxito en su papel de "Dotor Muerte", va a casarse con Ellen.
02.45.- DESPEDIA Y CIERRE

Mañana

07.30.- CARTA DE AJUSTE
07.59.- APERTURA
08.00.- PRIMERO IZQUIERDA
09.00.- ULTIMAS PREGUNTAS
09.30.- CONCIERTO DEL SABADO
11.00.- DOCUMENTAL
11.50.- TELE-EXPO MAGAZINE
12.00.- VISTO Y NO VISTO
12.55.- ENCUENTRO JUVENIL CON BASTONESTO
13.55.- ROCKOPOP

LA 2

15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- UN MUNDO OCULTO
(nueva serie)
16.20.- REDACCION DE LA 2
16.25.- PRIMERA SESION
"Cotolay" 1965 - 106'
Dirección: José Antonio Nieves Conde.
Intérpretes: Vicente Parra, Dodier Haudepin.
A principios del siglo XIII, tres monjes peregrinan hasta Santiago de Compostela.
18.15.- FALCON CREST
19.05.- REDACCION DE LA 2
19.10.- PELIGROSAMENTE JUNTAS
20.00.- INFORMATIVOS TERRITORIALES
20.05.- AREA RESERVADA
21.00.- REDACCION DE LA 2
21.15.- DOCUMENTOS TV
22.10.- EL ESPEJO
"Esta noche los olvidados"
01.30.- CINE CLUB. GENTES DE EUROPA
"La vida es bella" 1987 - 79'
Dirección: Bendit Lamy, Nganguer Nweze.
Interpretes: Papa Wemba, Krubwa Bibi.
Koroyu, un cantante en ciernes, llega a Khinsasa con el propósito de convertirse en "estrella" de un conjunto musical.
02.50.- PATINAJE. CAMPEONATO DE EUROPA
03.00.- TENIS: EN DIRECTO OPEN DE AUSTRALIA. FINAL FEMENINA
05.00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07.30.- CARTA DE AJUSTE
07.59.- APERTURA
08.00.- CHOCALÁ
09.00.- DIBUJA - 2
"El profesor Poopsnagle"
"Las aventuras de Long John Silver"
"Los ositos voladores"
11.55.- REDACCION DE LA 2
12.00.- LA 2 PRESENTA: Incluye dos telefilmes:
"Entrometido"
"Crimen en el Pentágono"
Dirección: Roger Duchowny
Intérpretes: Tim Reid, Daphne Maxwell Reid, Troy Curvey
Chance y Micki están muy preocupados por la actitud del padre de ésta, hasta tal punto que ambos le visitan en el Pentágono.
12.50.- MOZART
"Episodio 9" (Ultimo)
14.00.- REDACCION DE LA 2
14.05.- LONGITUD, LATITUD
14.30.- ECONOMIA EN LA 2

TELEMADRID

15.00.- EN ACCION
15.30.- CINE DE TARDE
"Les girls"
El grupo musical de "Barry Nichols y sus chicas" se ha deshecho. Cuando uno de sus miembros publica sus memorias, los otros le demandarán ante los tribunales.
17.30.- BELLEZA Y PODER
18.20.- EL JUSTICIERO
19.10.- TOP MADRID GUIA
20.05.- LA BOLA DEL DRAGON
20.30.- TELENOTICIAS
20.55.- EL TIEMPO
21.00.- CINE DE NOCHE
"Los 12 del patíbulo: la siguiente misión"
12 hombres peligrosos, que cumplían condena por diversos crímenes, tuvieron una segunda oportunidad. Se les encargó una misión a cambio de su libertad, si sobrevivían. Ahora esos 12 hombres vuelven a encargarse de otra misión.
22.45.- TREINTA MINUTOS
23.15.- MIS CRIMENES FAVORITOS
23.45.- TELENOTICIAS
00.00.- CINE DE MADRUGADA
"Max, mi amor"
Peter, diplomático inglés, empleado en París, observa que su mujer no acude puntualmente a las citas que pretende ir. Peter hace que la sigan. El detective contratado para su cuidado le enseña que Margaret ha alquilado un apartamento, pero que no ha visto nunca al supuesto amante que se esconde allí. Peter obtiene un doble de la llave...

22.45.- TREINTA MINUTOS
23.15.- MIS CRIMENES FAVORITOS
23.45.- TELENOTICIAS

00.00.- CINE DE MADRUGADA

"Max, mi amor"
Peter, diplomático inglés, empleado en París, observa que su mujer no acude puntualmente a las citas que pretende ir. Peter hace que la sigan. El detective contratado para su cuidado le enseña que Margaret ha alquilado un apartamento, pero que no ha visto nunca al supuesto amante que se esconde allí. Peter obtiene un doble de la llave...

1.30.- CAGNEY Y LACEY
2.30.- FIN DE EMISION

Mañana

9.15.- CARTA DE SINTONIA
9.45.- CONCIERTO
10.45.- AL CONTRAATAQUE
12.10.- DINOSAUCERS
12.35.- LOS BOBOBOS
13.00.- LOS EWOKS
13.25.- MATINAL DEL SABADO
"Chico y Coca"
14.30.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO

ANTENA 3

15.00.- NOTICIAS
15.30.- LEONELA
16.15.- TELECINE
"Marbella, un golpe de cinco estrellas" 1985 - 96'
Dirección: Miguel Hermoso.
Interpretes: Rod Taylor, Francisco Rabal.
17.50.- TELETIENDA
18.00.- LA MERIENDA
19.40.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20.30.- NOTICIAS
21.00.- NUEVOS POLICIAS
22.00.- NOTICIAS
22.01.- TRAS LA PISTA DEL CRIMEN
"Sam Marlow, detective privado"
Dirección: Robert Day.
Interpretes: Robert Sacchi, Michelle Phillips.
23.45.- NOTICIAS
00.00.- LA CLAVE
02.00.- CINE DE MADRUGADA
"La olimpiada de los maridos" 1961 - 87'
Dirección: Giorgio Bianchi.
Interpretes: Ugo Tognazzi, Raimondo Vianello.
04.00.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07.00.- LA LLAMADA DEL OESTE
07.30.- AULA 3 SALA DE CONCIERTO
08.00.- DE TU A TU
09.30.- LA GUARDERIA DEL SABADO
11.00.- POLVO DE ESTRELLAS I
"La hora 25"
Fra.-It.-Yug. 1967. 124 min. Color
Dirección: Henri Verneuil
Interpretes: Anthony Quinn y Vima Lisi
13.00.- CENTIMETROS CUBICOS
14.00.- NOTICIAS
14.03.- MI BELLA GENIO
NOTICIAS REGIONALES
14.30.- LOS HEROES DE HOGAN

TSG

VIERNES

11.00.- INFORMATIVO
Presentan: Carmen González y Susana Cañas.
11.10.- AVENTURA MOTOR
Presenta: José A. García.
14.00.- AVENTURA MOTOR
Presenta: José A. García.
18.00.- DIBUJOS
21.00.- INFORMATIVO
Presentan: Carmen González y Susana Cañas.
21.30.- INSERSO
22.15.- INFORMATIVO
Presentan: Carmen González y Susana Cañas.

TVE-REGIONAL

13.00.- AVANCE INFORMATIVO
13.02.- CON V DE VIERNES.
Un magazine de fin de semana
14.00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y LEON
14.20.- EL TIEMPO

LA 2

20.00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y LEON

TELE 5

15.30.- REMINGTON STEELE
16.25.- VIENTRE DE ALQUILER
17.25.- SUPER GUAY
19.00.- VIP GUAY
19.30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?
20.00.- HOY
20.05.- SU MEDIA NARANJA
20.45.- TELECUPON
21.00.- MANUELA
22.00.- BEVERLY HILLS 90210: SENSACION DE VIVIR
22.55.- TUTTI FRUTTI
00.10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00.50.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?
01.50.- EROTISIMO
"Provocación" 1986 - 90'

Mañana

07.15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
08.00.- SUPERGUAY SABADO
11.35.- PRESSING CATCH
12.05.- EL CHERIFF CHIFLADO
13.00.- TELECINCO, ¿DIGAME?

CANAL+

15.00.- CINE:
"Chicos escandalosos"
16.26.- CINE:
"Dentro del laberinto"
18.05.- TELESERIE:
18.28.- DIBUJOS ANIMADOS:
19.30.- DOCUMENTAL: LA NATURALEZA
20.00.- AVANCE REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- TELECOMEDIA:
"Los primeros de la clase"
21.00.- TELECOMEDIA:
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA
22.00.- ESTRENO CNAL+:
"Kickboxer"
23.34.- SEGUNDA SESION:
"Paseando a miss Daisy"
01.10.- INSIDE OUT
01.20.- CINE ESPECIAL X:
"La mujer visible"
02.40.- CINE:
"La noche de graduación"
04.15.- CINE:
"Discipulos de Hitler"
05.45.- CINE:
"La pasión de Camille Claudel"

Mañana

08.10.- ABC WORLD NEWS CON PETER JENNINGS
08.40.- LOS 40 PRINCIPALES
09.30.- TELECOMEDIA:
"Newhart"
10.00.- CINE:
"Desventuras de un estudiante"
11.24.- CINE:
"Los misterios del monasterio"
12.52.- PIEZAS
14.05.- TELESERIE:
"La pandilla plumilla"
14.30.- DIBUJOS ANIMADOS:

Adoptada por la CE

El Gobierno prepara un proyecto de ley sobre televisión

Madrid.-- El Gobierno remitirá a las Cortes, en el plazo de un mes, el proyecto de ley por el que se transpone al ordenamiento jurídico español la Directiva Comunitaria sobre Televisión sin Fronteras, adoptada por el Consejo de la CE, en octubre de 1989, según informa Europa Press.

Este anteproyecto prohíbe la publicidad que fomenta comportamientos perjudiciales para la salud, la seguridad y el medio ambiente.

No permite la publicidad encubierta e indirecta del tabaco y el alcohol.

También establece la prohibición de cualquier forma de publicidad por televisión de medicamentos y tratamientos médicos que únicamente puedan obtenerse por

prescripción facultativa.

Especifica que se eleva al 50 por ciento el porcentaje de tiempo de difusión que debe ser reservado a producciones de origen europeo.

Incluye disposiciones más estrictas que la directiva comunitaria en materia de protección de la infancia y contempla la posibilidad de introducir limitaciones horarias en los espacios que incluyan escenas pornográficas o violentas.

Las películas sólo podrán ser interrumpidas cada 45 minutos para emitir publicidad.

Estas normas afectarán a todas las cadenas de televisión existentes actualmente en España, incluidas las televisiones autonómicas.

La 2



El reportaje ha sido rodado por la TV francesa.

ARCHIVO

"Autopsia de un conflicto"

Una interpretación de la guerra del Golfo en "Documentos TV"

Madrid.-- "Documentos TV" del segundo canal de Televisión Española emite hoy el reportaje "Autopsia de un conflicto", en el que se ofrece una interpretación de las causas que provocaron la guerra del Golfo.

Realizado por el canal público francés FR3, recoge un año después del conflicto, según explica TVE, "la verdadera historia de la crisis y de la guerra del Golfo, y sus razones secretas". En el reportaje se narra el proceso por el que Irak, aliado privilegiado de Occidente y de Estados Unidos, se convierte en el mayor enemigo y peligro de sus intereses económicos en la zona del conflicto.

Este programa no es un resumen de imágenes e in-

formaciones conocidas sobre la guerra, sino "uno de los primeros intentos desde la distancia histórica que se realiza en televisión para dar luz a los orígenes, entretejas, causas y consecuencias de este conflicto bélico", siempre según TVE.

En el reportaje intervienen el subsecretario de Estado, norteamericano para el Oriente Medio, John Kelly; el ministro francés de Asuntos Exteriores, Roland Dumas, y el ex-secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar. También se incluye el testimonio del consejero especial de Yasser Arafat; el consejero especial de Francois Mitterrand y el coordinador de la ayuda humanitaria de la ONU para Irak, el príncipe Agha Khan, entre otros.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El ministro de Cultura entregó ayer los galardones 1991

Los Premios Nacionales, un encuentro entre la sociedad y los creadores

El Ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, manifestó ayer en la entrega de los Premios Nacionales 1991 que "estos galardones representan un encuentro y una vinculación entre la sociedad y los creadores de las obras del espíritu".

Madrid (Efe).—Martín de Riquer, Premio Nacional de Literatura en la modalidad de Ensayo, pronunció unas palabras en nombre de todos los galardonados en las que destacó la importancia de que el niño comprenda que "lo divertido está en el contenido o parte negra del libro y no sólo en los dibujos que le ayudan a divertirse".

Riquer añadió que, con los premios, el Ministerio ha conseguido "dar una impresión del conflicto amplio de la cultura y que con algunos de ellos como los de traducción, se reconoce la importancia de tareas no siempre bien apreciadas en la sociedad. El catedrático de literatura recordó que estos premios sirven para reconocer la labor de las Humanidades en el momento en que van a desaparecer de la segunda etapa de la enseñanza y añadió que "en estas materias somos los primeros mientras que en otras que se han introducido en la enseñanza siempre seremos los últimos".

Por su parte, el ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, manifestó que Miguel Delibes, Premio de las Letras Españolas, es "una figura indispensable en la



Rafaela Aparicio es saludada por Solé Tura.

TELEFOTO EFE

literatura española de los últimos cincuenta años". Delibes, que se encuentra enfermo, no pudo acudir a recoger personalmente el premio, dotado con cinco millones de pesetas, y fue su hijo Juan Delibes de Castro quien ocupó su lugar.

El Premio de las Artes Plásticas correspondió en 1991 a Adolf Schlosser, quien tampoco pudo recogerlo personalmente, mientras que el de Historia de España fue entregado a Felipe Ruiz Martín.

Los Premios Nacionales de Literatura en las modalidades de Narrativa y Poesía fueron recibidos por Manuel Vázquez Montalbán y Luis Álvarez Piñer respectivamente y los de Traducción por Miguel Saéz Sagasta de Iturdoz, Basilio Losada Castro y Antonio Alvar Ezquerro. Luis Álvarez fue calificado por el ministro como un

"redescubrimiento" ya que su obra poética ha sido dada a conocer recientemente aunque estaba escrita desde 1926.

En el apartado de Literatura Infantil y Juvenil los premios de este año fueron para Fernando Lalana Josa y Francisco Torres Oliver, mientras que los de Teatro correspondieron a Lluís Pasqual Sánchez y José Pedro Carrión Terán.

La esposa de Guillermo González Hernández recogió el premio de su marido y Luis de Pablo Costales el suyo, ambos en la modalidad de Música, y Cristina Hoyos hizo lo propio en el de Danza.

Los Premios Nacionales de Cinematografía de 1991 fueron para Rafaela Aparicio y Gonzalo Suárez Molina y el de Circo para José Aragón Hipkins (Nabucodonosorcito), miembro del grupo Les Pompoiff.

NOMBRES

propios



Tapies junto a una de las 80 obras expuestas.

TELEFOTO EFE

TAPIES EXPONE EN SU FUNDACION

Ochenta obras de Antoni Tàpies, realizadas principalmente entre 1954 y 1967, se incluyen en la exposición "Comunicación sobre el muro", que ayer se inauguró en Barcelona en la Fundación que lleva el nombre de este pintor catalán.

La exposición, que abre las actividades programadas por la Fundación para este año, estudia por primera vez de forma exhaustiva la producción "tapiana" de los años 50 y 60, concretamente las llamadas pinturas matéricas. Varios cuadros de los años 40 y de la etapa surrealista de Tàpies (década de los 50) han sido incluidos en la exposición, según el comisario de la muestra Manuel Borja-Villel, para ilustrar la transición y los primeros indicios de lo que será después la etapa matérica.

Bajo el título de un texto del propio Tàpies escrito en 1969, la exposición ha supuesto "un gran esfuerzo de

producción y organización ya que la mayoría de las obras ahora exhibidas salieron de España poco después de su realización y actualmente se encuentran diseminadas por museos y colecciones particulares de Europa, Japón y América", apuntó el comisario de la exposición.

Estas obras han sido calificadas por el propio Tàpies de cruciales, "por pertenecer a una época en la que estaba formando mi propio vocabulario". La etapa matérica viene a recoger en Tàpies la preocupación de muchos otros artistas de posguerra de ambos lados del Atlántico por la ciencia y la materia, en un contexto político y social dominado por el franquismo en España y la guerra fría a nivel internacional, lo que se traduce en muros cubiertos de "graffiti" o grabados que contienen referencias surrealistas, reminiscencias autobiográficas y evidentes connotaciones subversivas.

VISTO Y NO VISTO



LA IMAGINACION AL PODER.—Este debería ser el lema de todos los gabinetes de publicidad e imagen. Y, si no, vean el ejemplo de este cartel que se opone a la ley Corcuera. Hace referencia al conocido film "El silencio de los corderos", convertido en "El silencio de los corcueros" y basado, según se infoma más abajo, en la "enmohecida Ley de inseguridad ciudadana", dirigida por Franco Corcuera y producida por el Gabinete Pesoé.

UMOR SIN ACHE

FRANCIA ES LA GUARIDA



ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

¿A qué jugamos?. De pequeños jugábamos a policías y ladrones y había una guarida en el juego. Pero era un juego. Ahora Francia, la dulce Francia, la civilizada Francia, la cartesiana Francia, la Francia de la grandeur, del Centro Pompidou, el Louvre, la Comédie y Jean Jacques Rousseau, es la guarida de una banda de sangrientos asesinos que atiende por ETA. Mas no es un juego. Esto no es un juego, Francia. Porque digo yo, Francia, ¿no estamos tú y nosotros en el mismo Mercado Común? ¿No es nuestro mismo objetivo constituir una unidad política llamada Esta-

dos Unidos de Europa? ¿Y cómo vamos a construir algo contigo si tú, Francia, te obstinas en ser la guarida de las alimañas asesinas de niños pequeños, profesionales de la abogacía, fuerzas del orden público, militares y civiles en general? Mira, Francia, déjate de historias y colabora de una vez. ¡Pero ya! Que estamos muy hartos y hasta el copete de buenas palabras y rechinantes omisiones. El Ministerio del Interior intenta lavar nuestros cerebros explicando una y otra vez que las relaciones entre ambos países son bonísimas, y vosotros de hecho colaboráis con una serie de extradiciones de pistoleros etarras. Pero son siempre terroristas de segunda división. Da la casualidad de que nunca, nunca, echáis el guante a la plana mayor, o sea, al Pakito y compañía. ¿Por qué?...

Pues yo te lo voy a decir, Francia: porque no os da la real gana. Porque sigue valiendo la teoría esa de que "mientras el follón esté aquí (España), no se preparará allí

(Francia)". Estoy seguro, France, de que posees unos servicios de seguridad e inteligencia montados a la última y que SI QUEREIS, PODEIS. O sea, si queréis coger a ETA por la cabeza lo podéis hacer en cualquier momento. El problema son las ganas. ¿Cuándo os dará la puñetera gana de ha-

cerlo? Mira, Francia, que ya son muchas muertes de niños...

FINAL: No nos tragamos lo de los "comandos itinerantes". La Policía no da con los comandos "dormidos" de Madrid, Barcelona, etc., que "despiertan", asesinan y vuelven a "dormirse". Pero como tiene que dar una explicación al sufrido contribuyente, pues se saca de la manga lo del "comando itinerante" que, ¡hay que ver lo que puede itinerar! ¡Verdaderas horas extraordinarias echa el tal comando en desplazamientos, que asombrosamente posee el don de la ubicuidad!

¡Corcuera, que no te enteras!...